列根接受電視台訪問稱

兩

國家解決

朗警告美干預將

香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有效

灣緊張形勢加劇

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第

西德寶馬車廠 盈利增長四次



嘉福中心

,即可營業

五折交租一年 或

益新置業有限公司 皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話:5-253001(十線) 地盤電話: 3-964636

八折優待任從選擇

元五十三百烷價特支符 FOV號大應供價特。席酒順息凡。

胃囊禁 尚原

MENERENENENENENENENENEN

元朗合益路鳳翔路交界

住宅尚餘兩伙

面積333呎,三面單邊,樓面四正

本年11月完成

特價\$104.604起

首期15%,廿年分期付欵

旺舖只餘一間

面積278呎(另通天)

地旺人衆消費力强

廉售\$219,880

華潤五金礦產有限公司 招聘文員

1,442,954

2) 3)(17)(35)(38)+(9

論請於當日下午六時前在各馬會場外投注處

或提珠前一日下午八時前以電話投注戶口投注

第 43/84 期中獎號碼

咖查的阴彩結果精電5-7587

金多寶彩池已累積至

年齡四十歲以下,中五以上文化程度。有從 事進出口貿易或鋼鐵、五金進出口業務,工作兩 年以上實際経驗,懂英文,會講普通話。

有意應後者,請親諾詳細履歷(中、英文) 薪酬要求,通訊地址,電話和附近照一張,寄香 港灣仔港灣道二十六號華澗大厦十八樓華澗五金 礦產有限公司人事部收,合則約見,恕不退件。

1984 HONG KONG PRESS BALL

WINNING RAFFLE TICKETS:

1940 2467 5317 0292 7005 0516 0349 3605 5357 8732 9488 5341 5718 5719 5105 5418 9425 4047 3201 3382 8714 1380 3330 3318 9436 5365 8917 4451 6343 3441 0769 5129 9520 5657 9402 9191 1460 2512 5344 4238 9349 0152 4329 3290 6577 1718 8767 1136 9141

PRIZES MAY BE COLLECTED FROM THE HONG KONG PRESS CLUB. 175 LOCKHART ROAD, WANCHAL. TEL. 5-742247 BEFORE 31 AUGUST: 1984:

香港微型電腦訓練中心

教署立案(1980年)

暑期電腦班

A. Computer Concepts + BASIC + Operation

B. Advanced - BASIC Programming (\$340) C. COBOL, PASCAL OR FORTRAN (\$360) D. CP/M & MP/M (MULTI-USERS) (\$295)

E. ASSEMBLER, WORD PROCESSING. SUPERCALC, MULTIPLAN AND dBASE II

校址: 佐敦道波船街1-4號金麗閣②字樓 (碼頭行人天橋係•大家樂隔鄉) **查詢電話: 3-858615 3-829996**

新班開課日期請向校舊處資詢

THE H.K. COLLEGE OF LANGUAGE & COMMERCE

(一) 暑期全科速成班:

本校爲一播科及語言之事業學校·創校達廿七年之久。本校爲英 國各著名專業學會香港考試中心,凡本校學生可申請下列學會考試。 英國必文考試學院(PITMAN) 英國國際會計師學會(A.I.A.) 英國秘書學會 (I.C.S.A.) 等。

本校並設立電腦教學室、電訊教學室、中英文打字枚學室、提供 電腦、電訊、打字學生作實習之用。 本校即招下列新生及插班生:

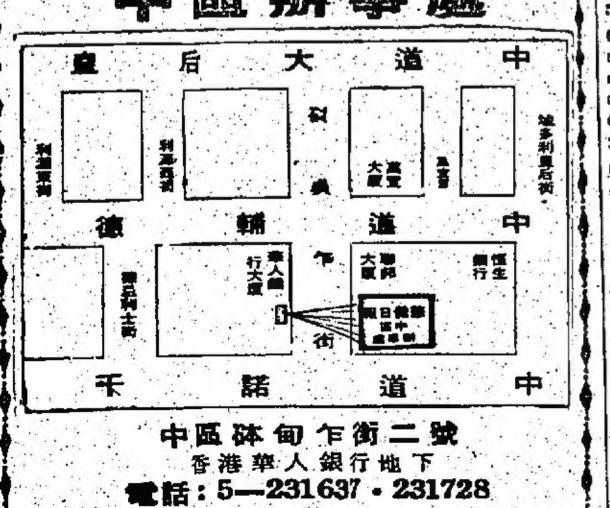
《(每星期上課五日 • 每日上課三小時) 暑期商獎全科 英文簿記、英文打字、洋行實務、 商業英文、商業英文信札。 (無收男女生) 英文簿配、英文速記、英文打字、 暑期秘書全科 洋行實務,商業英文信札、秘書實務。 (只收女生)

C.C.試題班、中文會計、洋行實務、商業英文、商業信札、英文 速記理論及速度、香港稅例、英文打字、中文打字。 (三)語言選修科 英婦會話、英語會話、英語拼音、國語、日語、法文、德文、西

班牙文、留學英語(托福班)。 (四)附設課程: 電腦、電訊、建築繪圖、廣告畫、室內設計、素描。

合各行各業門市 冷暖。南豐發展有限公司 香港中區畢打街中建大厦9字樓

The second secon 显



数迎惠登廣告

股沙滩 雅民智 NT 455662 1

下类消草星街2-6號 安登工業大厦 下葵涌葵菜路12-18號 安華工業大厦 安豪工業大厦 沙田人刚成連路17-19號 安雕大厦

超值旺舗 租\$9.起 售\$1,000起 租\$6.70起 售\$4,617,000 連一樓6470呎

租\$27,800. 當\$3,496,000 租\$21,000. 地下1827呎 (不交吉) 舊\$2,700,000. 图 作晴街49-59號 544呎

租\$5,500 E3 怡華置業有限公司 電話:5-229162

電話: 5-236866 • 5-243261 地盤(假日照常) NENERENERE NERENERE 文文,薪酬從優應徵者請將中英履歷上須有多年實際經驗及客戶能書寫流不大美國紙商誠聘營業主任推銷慈紙

周,但佔了本港外針周才的 一大便服,更多来多套,以式模划,瞬息不允 大便服,更多来多套,以式模划,瞬息不允 大便服,更多来多套,以式模划,瞬息不允 大便服,更多来多套,以式模划,瞬息不允 大便服,更多来多套,以式模划,瞬息不允 大便服,更多来多套,以式模划,瞬息不允 大人之邀請時裝協作者協助設計工作,料可 一新海外質家的耳目。 一新海外質家的耳目。 大人人。 大人之邀請時裝協作者協助設計工作,料可 一大人。 一大

似屬於較長遠而次要的設施,雖然在目前特殊環境下,追永

使装展號

来多套,默式要幻,瞬息不停港外銷成衣的主流,特別是女孩不如全面性時裝節的範圍度

,正如探臘得珠·路線走得極對,料必有的受到普通歡迎。此次展覽以女子便裝寫,而且銷路有限,究不如普通常服成爲日

時裝節縮影的女子便裝展覽

政府經承諾於下個月就 一十飛彈的計劃。荷蘭 大同盟用以對抗蘇SS

缺乏道

尊德

馬巡菁 蘇聯抨擊北約 屈不撓迎接太空探險挑戰 或 國家外 長會議 目里

布殊謝遜與龍斯 **設置新式飛彈**

利用兩伊之戰作爲藉口,使該組織的其它會自國在軍事和政治上對中式飛彈。他們積極支持美國在西歐部署巡航式和「潘興二型」飛彈,成就時,與口同聲證資蘇聯。塔斯社說,列根總統政府及其「北約組織」盟國企圖繼續在國際舞台上採取實力立場。塔斯社又說,該三位級說時,與口同聲證資蘇聯。塔斯社說,列根總統政府及其「北約組織」即應該三位人物會經在進盛頓舉行的「北約組織」那是級會議上 十六國外長在華府會商東國家施加壓刀。

改善東西國家關係 布殊指責蘇聯擴軍

八國力促荷 份子物理學家沙卡洛夫 對放廣施壓力及對離心 對放廣施壓力度激發西方情 動放廣施壓力及對離心 對放廣施壓力度激發西方情 。他 約國家合作 野的配額。這是一

郭

後代將征服整個銀河系, 哲年內, 地球上人口將增 有學研究所天體物理學等

言預的家學體天 年 百 五 居 移

後,就可以從水品建立發電廠,其引力也很全 發電廠。

晒方外交家

海上上大块 (法新业斯德哥函) 一十九日化)北極图 一十九日化)北極图 一十四年以來未曾有過的 十四年以來未曾有過的 十四年以來未曾有過的



及開放日本市場

低於三億日園

上午收一〇一大二點四 斯指數微跌一點五六, 斯指數微跌一點五六,

提圓 貿 界 易 改 訪台美史

美國阿羅哈航空

日世 蔣總統昨

接見

下下午四時,在總統府接見了美國聯邦聚議 是文德華滋先生。女氏管見總統時,會首先 對總統就任中華民國第七任總統,申致祝賀 之忧。總統亦對道位美國第七任總統,申致祝賀 之忧。總統亦對道位美國第七任總統,申致祝賀 之忧。總統亦對道位美國第七任總統,申致祝賀 之忧。總統亦對道位美國友人專程來訪,並 其於中美間友好關係的增進,亦必有所裨益 其於中美間友好關係的增進,亦必有所裨益 之性。總統亦對道位美國友人專程來訪,並 其於中美間友好關係的增進,亦必有所裨益

台北航後的航空公司。公司首航台北班機等的。阿羅哈航空公(見圖),可搭載二百五號港中正國際機場。追近達中正國際機場。追

· 採行國庫效能研究小 樹困境的階段,那時, 樹困境的階段,那時,

税收入,致使關稅起收經濟復甦直接反應於關事與願違,本年度由於

6、造成財政部調整財化收入,致使關稅超收

税比重應再降低,可供基於經濟發展觀點,即

美外貿赤字創高峯紀

李學明

以资,降低克元的遗價,而美元降價將有助於美利率的部份縮小,從而有利於抑制外國人在美國 與赤字;削減預算赤字,會使美國利率髙出外國 医增加出口和减少入口。

便美元自然降價,減少外質赤字,而又不致批高委員會主席馬丁,菲爾德斯坦認爲,這項行動會少財政預算赤字一千五百億美元。總統經濟顧問少財政預算赤字一千五百億美元。總統經濟顧問一美國總統列根已建議到一九八七年,至少減

字梭携帶升空。圖示: 摄家筆下 麥當奴杜格拉斯被委任設計一枚

第二、很多第三世界國家負債業業,使其無力或只好減少購買美國貨。例如,美國對墨西哥力或只好減少購買美國貨。例如,美國對墨西哥的出口,另一方面却使美國貨在國外變得更貴,而不利美國出口。 年很可能增至三千六百九十九億美元,估計今年很可能增至三千二百億美元。 一元,比一九八一年的一百八十億美元,被 一元,比一九八一年的一百八十億美元,被 一元,比一九八一年的一百八十億美元,被 一元,比一九八一年的高峰紀錄。 一元,比一九八一年的高峰紀錄。 一元,比一九八一年的高峰紀錄。 一元,比一九八一年的高峰紀錄。 一元,比一九八一年的高峰紀錄。 一元,比一九八一年的高峰紀錄。 一百五十億美元。 一元,比一九八一年的高峰紀錄。 一百五十億美元。 一元,比一九八一年的高峰紀錄。 一百五十億美元。 一元,比一九八一年的高峰紀錄。 一百五十億美元。 一元,比一九八十億美元。 一元,比一十七億

是國的主要貿易伙伴。一九八〇年,美國與太平 達國的主要貿易伙伴。一九八〇年,美國與亞洲貿易性原於 一家美國公司準備到中國的設計工作。目前已有 一家美國公司準備到中國的設計工作。 一家美國公司準備到中國的設計工作。 一家美國公司準備到中國的設計工作。 一家美國公司準備到中國的設計工作。 一家美國公司準備到中國的設計工作。 一家美國公司準備到中國的設計工作。 是一家美國公司準備到中國的設計工作。 一家美國公司準備到中國的設計工作。 是一家美國公司準備到中國的設計工作。 是一家美國的主要貿易數字可上的 是一次, 是一、 是一次, 是一次, 是一次, 是一次, 是一次, 是一次, 是一次, 是一次,

倫敦股價普遍上揚 的財政赤字。專家們認為,支配美國經濟環境的美國專家說,主要的挽救辦法就是削減聯邦政府外貿赤字廳大情况下,美國怎麼辦呢?很多

Ξ

亞洲上在取代歐洲,成爲

張繼正任央行總裁

外匯貨幣政策

經過三日假期復市

安上,一周淡海上、一位一千五百萬新乡, 一大主要石油股穩企或升 大主要石油股穩企或升 大方面, 大方面, 大方面, 大方面, 大方面, 大方面, 大方面, 大方面, 大方面。 大方面, 大方面。 大 一位一千五百萬份多, 一位一千五百萬份多, 一位一千五百萬份多, 一點七。上週四則報工業 一點七。上週四則報工業 一點七。上週四則報工業 一點七。上週四則報工業



利影响,央行人對國內貿易

者陳永魁攝) 此市電腦業公會理事長施振榮。《中央社記十三年台北市電腦展》左三是陪同參觀的台十三年台北市電腦展》左三是陪同參觀的台灣社會北松山機場外質協會展覽館,參觀七次,廿九日下午,

逑

美元 企穩 三十日電) 美元今早在 (法新社英國倫敦

必須創經濟新局面 閣財政工作方向

恒挺動太

中央社記者專文指出

定,因此基於

記書語。政工作在現階段的任務。 以開發基金有計促進貿易改變高度關稅政策

的百分之十六點二,但如點三降至七十六點一件 以入此重的百分之二十 以入此重的百分之二十 以入此重的百分之二十 以入此重的百分之二十 以入此重的百分之二十 以及此重的百分之二十 以及此重的百分之二十 以及此重的百分之二十



部有傳染病 百兒童

半年殺害八

巴西金屬有嬰孩二千五百名,他們的父母無法給予基本的別願,他們正處於困壞。去年同期在里約熟內盧以北一千六百公里的別願,他們正處於困壞。去年同期在里約熟內盧以北一千六百公里的別願,他們正處於困壞。去年同期在里約熟內盧以北一千六百公里的別願,他們正處於困壞。去年同期在里約熟內盧以北一千六百公里的照顧,他們正處於困壞。去年同期在里約熟內盧以北一千六百公里的照顧,他們正處於困壞。去年同期在里約熟內盧以北一千六百公里的照顧,他們正處於困壞。去年同期在里約熟內盧以北一千六百公里的關於,他們正處於困壞。去年同期在里約熟內盧以北一千六百公里的經濟瓦多區,有八千一百十一名兒童死於腸胃炎。

二六年發現奇境

美東南方地區居民 今 H F 以看到環蝕

縄,合理改善關稅稅率以加工增值保護率爲準 《合衆國際社衙治亞州亞特爾大州日電》沿美國東南狹窄地帶的居民,星期三可以見到只有太陽光聚團機月球的日蝕。若天氣晴朗,與可見到部分日蝕。但月球陰影通過太陽時,能見到大部分日蝕。但月球陰影通過太陽時,能見到大部分日蝕。但月球陰影通過太陽時,能見到大部分日蝕。在格陵斯堡北卡諾林納州大學物理學教授丹福德說:「道將是一件難見到的天空奇景」。這次日蝕,與日全蝕不同,日全蝕係月球距地球不太遠,能把全部太陽邁蓋,但這次月球只遊去日光最多百分之九十九點七,留下月球一個細環,這叫做環蝕。這種光環,有時被月球上九點七,留下月球一個細環,這叫做環蝕。這種光環,有時被月球上九點七,留下月球一個細環,這叫做環蝕。這種光環,有時被月球上九點七,留下月球一個細環,這叫做環蝕。 反馬

聯合

可

打算緩和波斯灣緊張局勢

沙要求伊拉克解除 軍事上封鎖卡格島 日大使要求兩伊尊重安全航

斯灣,作出「最大限度的自制」。

「時事社紐約三十日電)日本駐聯合國大使黑田瑞夫二十九日在討論波斯灣局勢的聯合國安理會緊急會議上發表演說,强國發明:「日本政府堅强要求伊朗,伊拉克兩國尊重合國安理會緊急會議上發表演說,强國發明:「日本政府堅强要求伊朗,伊拉克兩國尊重古達的叙利亞副總統哈達姆,就兩伊戰爭進行調停工作的一個環節。

該人土指出,沙地阿拉伯的建議,並無任何保證,推測這可能是不久前訪問德黑蘭,該人土指出,沙地阿拉伯的建議,並無任何保證,推測這可能是不久前訪問德黑蘭, 鎖。 (時事社開羅三十日電)據此間二十九日根據德黑蘭政界人士的消息,透露說:關於因油輸不斷遭受攻擊而呈現緊張的按斯灣局勢,沙地阿拉伯最近透過紋利亞通知伊朗,表因油輸不斷遭受攻擊而呈現緊張的按斯灣局勢,沙地阿拉伯最近透過紋利亞通知伊朗,表因油輸不斷遭受攻擊而呈現緊張的按斯灣局勢,沙地阿拉伯最近透過紋利亞通知伊朗,表

,日本與當事國雙方都具有友好關係,絕不偏於任何一方。黑田大使在演說中,首先表明日本對波斯灣的現狀深感憂慮,然後就日本政府的態度,作出「最大限度的自制」。

度說

莫三鼻給旱災嚴重 現有卅多萬人陷於飢餓邊緣 **入死於飢餓** 注目。 道顯示了北 填重的態度,此點 立場」。因此該省作出 可用美兩國加强接近的 可能是顧慮到中共 可能是顧慮到中共

離的自主 工北韓仍 此點值得

金日成訪問東德

外地震

日試管嬰兒

又增加兩名

利舞台

空间

京建

金冠

東海道電車停駛 未有傷亡報導

WARNER

BROS

諸抵

東京

美遊客在日被捕

加機窗放火燒地氈

日警盤問並拒絕入

代十二日本的債券投资信託有限

一、

《路透社耶加達州日電》一位政府高級 的代價之前提下,由美國太空穿梭機的一枚印尼電訊部長達希爾表示:製造該枚衞星的飛機公司,美國太空署,以及該枚衞星,可能將於今年十一月收回。 即尼電訊部長達希爾表示:製造該枚衞星,可能將於今年十一月收回。 多在不需要再付出比已經支付的費用更高品 的代價之前提下,由美國太空署,以及該枚衞星,充稅衛星。

辣手神探」紅顏知己

柏興哥

野村證券中期業績報告 所有數據均打破過往紀錄 上半年純利增加百分

門的公司,將聯合生產限公司及兩間在中國厦

一種出口往外國市場及

現最特出。
野村處理投資信託總値塗四萬五千餘億日野村處理投資信託總値塗四萬五千餘億日 億日元·遞增百分之二 市純利則合四百一十四 上升百分之二十四・ ・其中尤為可貴之處為
上述所列之統計均 一鼓舞。一鼓舞。所有數據俱打破過往紀

建省厦門經濟特區與建

府臺心,雖然經濟情况藥,利率上升使列根政 一月是美國暴行大選的作出遊些談話。今年十

開始下降,他並說:掃財政部長李謹拒絕預測財政部長李謹拒絕預測

掃除通脹恐懼 長間

選

對生

亦亦一有盜一 正邪個道亦個 如好無口動名温故 漸醉軟碎腳曲聲事

数大全。必男帝 迎小家。 **各**女年 虎曲流香國屬曲主本榜龍行港及美高照片

天不怕·地不怕·只怕矮人不伏法

一心殲除惡徒,不辭任何艱難 三藩市罪案連連,勇神探逐一掃平

兒童不宜

世界製造殘酷 殘酷構成巨片 集:五年一部 第一集名珠演条摄影師: 安東尼 加林馬地 楊廣培 粵語旁白 馬里奧摩拿

明天盛大獻映 整部戲一氣呵成

寫字樓每呎:

月租5.2元起

300 金質天花

② 高級地毡

面積由八佰餘呎起

• 玻璃幕牆,面對地鐵站

• 各層均設有保安對講機

治租**處**: 鸿稿物藥管理有限公司

香港皇后大道中15號 置地廣場 公爵大厦1803室 電話:5-214315, 5-234年41

• 觀景升降機

中央冷氣系統

九龍佐敦道6至8號

亚無明顯增加

趨勢

警察助理總新聞主任

YAT PO

时居民可發證件

學校昨日停課一天



時間:六月三日上午七時半至十一時

(預料在上午九時至十時間,前往起步的市民最擠逼。大會額請 步行者,盡量提早於上午七時半至八時半該段時間內,前往登 記分批出發。)

:銅鑼灣維多利亞公園足球場,全長七公里。

處:(一)高士威道正門入口(電車路銅像所在)

(二)告土打道側門入口(華都酒店對面)

一)未頒有公益金發出之步行表格者,將嚴禁進場。每一步行 者必需帶備公益金印製之黃、紅、藍頁表格前往。

(二)場內不會派發步行表格。

(三)已領有步行表格者,請先在家中填妥本人姓名、地址、電 話及所獲贊助善款。然後攜同表格前往登記。

鑒於步行人士衆多,盼請各駕車人士,在該日上午,盡量避免

使用維圍道(海傍)一帶。 沿途 秩序:(一)步行者在登記出發、或在步行途中,請謹守秩序,切勿奔

跑或爭先恐後。 (二)沿途請勿拋棄垃圾。

終

點:終點設在維多利亞公園外·行畢全程者將在此領取紀念獎狀。 終點處將不設免費贈飲,但中途將有飲品義賣。

交 款 辦 法:步行者在步行後一星期內,將善款連同「存款單」(黄色頁)送交 各大代收公益金善款的銀行。

綫:以維多利亞公園為起·終點。步行者必需行畢全程,始可領取 路 紀念獎狀。爲避免太古城一帶擠迫,太古城中途站已告取消, 步行者將不能由太古城支路離開。回程中,兩個可供步行者退 出之中途站爲:健康街出口、糖水道出口。

盆金東區走廊首目行

WAH KIU YAT PO

我們現似的激請層。下 参加于我們為慶派眾新加坡建國士五週年 所墨行的密源意物



· 時期新加坡旅遊促進局(香港辦事處) · 香港·金鐘道九十五號 · 統一中心十七樓 · 電話:5-271713 。

第冊賽1984年6月3日。

常美麗。龍舟由24個人划獎,還有1個舵手和鼓手 划獎員們就是和着終終的鼓聲,有節奏地、快速地在 南中國海上爭奪榮銜。

今年的龍舟賽是有史以來競爭最爲激烈的一次,與 本地冠軍隊爭奪錦標的有來自美國、歐洲、澳洲、香 港和日本的隊伍。

國際藝術節1984年6月8日-24日

享譽世界藝壇的表演團體・將在這兩個星期內齊聚 新加坡,呈獻多姿多采的表演。

加拿大芭蕾舞團將在新加坡交響樂團的伴奏下呈獻 優美芭蕾、泰國和中國歌舞團將表演古典和民間歌舞 獨具風格的布拉格黑光劇場將呈獻一個既有音樂又 有魔術的夢幻世界、美國赫比曼爵士樂隊將令爵士樂 迷們聽得如痴如醉、荷蘭啞劇歌舞團將表演精彩啞劇

意大利民間歌舞團則將帶來熱情洋溢的民歌。 這些表演和其他更多的節目將在室內或戶外表演。

鳥兒歌唱比賽1984年7月8日

每逢星期日上午,不少鳥兒歌唱家在新加坡行人道 旁的咖啡室里引吭高歌,娱樂男女老少。在7月8日, 這些住在精緻鳥籠里的"歌唱家"們將大展歌喉,看誰 能登上今年的冠軍寶座。

比賽的評判員來自6個亞細安國家——新加坡、汶 萊、泰國、馬來西亞、印尼和菲律賓。

國慶日1984年8月9日

每年的這一天,來自不同文化背景和階層的新加坡 · 心定遊行慶祝這個年輕國家又成長了一歲。

今年的遊行將更特別。除了舞獅舞龍、踩高蹺和文 娱表演外 還將有一個由專家設計的花車遊行。夜晚 将燃放烟花。——杂杂、——簇簇美麗的花朵,將隨着 悠揚的樂聲在夜空中綻放

中秋節1984年9月9日和10日

中國人相信農曆8月15日這一天,月亮是最圓最 亮的。這一天也許還會令您憶起嫦娥吞下仙丹奔月的 美麗傳說。中秋節是孩子們最高興的時刻。他們提着 精緻的燈籠到處遊逛·為了慶祝這個特別的節日·人 們還烘製了包有甜豆沙和瓜子的美味月餅。

第7屆全國國衛擂台賽1984年9月15日—23日 在多元文化的新加坡,華族和馬來族的傳統功夫是 許多被積極保存下來的武術之一。在9月的這個星期 最優秀的功夫好手將各施絕技·爭奪冠軍。他們身 懷眞功夫,但絕不如功夫電影中那般誇張。

大型展覽1984年11月15日—12月15日

新加坡是目前舉世聞名的十字路口。這個大型展覽 就將展現出新加坡在過去25年來如何在面對挑戰和 不利形勢之下,走上了成功的道路。展覽也將展出新 加坡的公共建屋、衛生和社會服務等發展計劃如何改 變新加坡人民的生活素質,而使新加坡成為一個高度 發展的國家;新加坡的電子銀行系統如何成爲世界最 先進的系統之一,還有精密的通訊和航空服務、海港 設施的迅速成長而躋身爲世界第二大港和如雨後春筍 般發展的旅遊業。

新加坡先驅人物 1984年12月

爲紀念新加坡早期歷史——從14世紀到1930年代 而設的蠟像館,將在12月間開幕。在館內出現的著名 人物和地方將包括萊佛士爵士和法克哈少校、1830 年的新加坡河、一個華族人力車夫、1930年代一條 街道的街景、紅頭巾女工和其他許多新加坡具有獨特 多元文化色彩的遺產。

現在正是時候

1984年,新加坡提供了琳瑯滿目的盛會。您到新 加坡遊玩·所費無幾·但却獲得最佳的旅遊價值。小 島上時時刻刻都充滿着節日的氣氛。我們太空時代的 購物中心推滿了冤稅物品。我們餐館和戶外食攤的厨 師,烹飪技術頂呱呱。一些世界最大的酒店正等着迎 接您。今年的盛會是您所不應該錯過的。





6有否認中國擁有遺塊土地



任何政令不能消除疑慮協議必須港人滿滿 人人恐懼憂慮始能消除 所以。 一人恐懼憂慮始能消除

一次定我们的前途。而另一方面他们又不决定我们的前途。而另一方面他们又不决定我们的前途。而另一方面他们又不



議政府必須不受干預

在立法局辯論前途强調信心重要性

國際協議

辯論香港前途重要

有學校停課一天,因為宣布時間時早在發明,學生何難家之前,得以經過營養兩。由於開始於午夜,使教育署得有充分時。得以經過營養兩。由於開始於午夜,使教育署得有充分時。如漢大學生與家是而言塔稱功德無量。 《 如漢文是的潛追與混亂,及時作出停課決定,當員明智之學。如漢大學生與家是而言塔稱功德無量。 《 如廣大學生與家是而言塔稱功德無量。 《 如廣大學生與家是而言塔稱功德無量。 《 如廣大學生與家是而言塔稱功德無量。 《 如 》 道為豪雨。由於開始於千夜,使教育署在濟長時間,宣布所不仍然是非常麻煩。

有方下的次及早 戒情 性理會繼續出現。因此,我們認為單是及時宣布停願並不是蒙住題付辦法,怎樣預防雨災造成災職?及時加以檢討及事前防備,目前實有急不容疑作好準備之必要。 例是辦水集道之阻塞,地盤地積幾材什物等等情况必須遊所。等意清理。

言發府港代司政律

紀錄在案。

四期星

豪附成災學校停課

不勝數,但最值得欣慰的是:在豪雨成災之中,却未開有傷亡界市區到處出現山泥傾瀉及水淹,道路毀壞交通受阻的報告多來市區到處出現山泥傾瀉及水淹,道路毀壞交通受阻的報告多報告。

獲各階層市民支持 羅德丞伍周美蓮立法局匯報

兩局議員訪英之立場事

聽旁員議批大有

會議區及局政市

東廣間內的 一九八四年稅

戰火危機無成

石油存儲

Italian Trade Commission - Hong Kong Telephone: 5-453621 911-912, Wing On Centre 111, Connaught Road, Central Telex; 65939 INACE HX Cable: INACE HONGKONG Hong Kong

TALY / Hollon Institute for Foreign Thods

雙門衣櫃 \$300起 最後機會,欲購從速 全部现货,售完即止 營業時間:每日上午十時至下午七時,假日照常 荃灣德士古道204號歷臣氏大厦12樓 (大昌車行隔郵) 英記洋行有限公司 後倉部 電話:0-274040

意大利代表團

WYERNATIONAL FAIR! THER'84

Port miss it!

Hong Kong Exhibition Centre, Level A, Wanchai, Hong Kong. 30 May 1984 12:00 - 19:00 (12:00 Opening Ceremony)

31 May - 1 June 1984 12:00 - 19:00 2 June 1984 10:00 - 14:00

次階段10回合會談

英態度實事水是

周南

伊文思会

足球隊訪問

皮狀兒子

司公

基於

題

趙

他說:現時節音之間。 他說:現時節音之間。 他說:現時節音之間。 他說:現時節音之間。 他說:現時節音之間。 他說:現時節音之間。 一人,香港成員可能大個至八個。 他說:現時節音之間。 他說:現時節音之間。 他說:現時節音之間。 他表示:中國和香港共籌集二十億美元,其餘是貸款 十一人,香港成員可能大個至八個。 他說:現時節音之間。 後,與遺些公司簽署合約。 潛分別和三間來自法國及英國的公司洽談基

隨着交通意外傷亡人數減少

交通意外傷亡援助

上年度申請個案減

二年度七千多山

人申請

協議乃爲香港理

獎金累積百四萬元 一元,中獎單位三個。一項八千七百四一一一獎每二元一注派港幣卅四萬三千五百一萬二千九百五十四元。

逾半數對港前景具信

、表示繼續留港

伊文思喜足球賽

拒論趙紫陽兩局鐵

貨車泊車位則不夠

巴旅遊巴車位足

海漢· 肛門周圍炎

您所使用的病疾治療藥均由第十九代營主在日本觀手監製的。 敗堂香港分行俱有經驗豐富的為您效勞的專任相談員泰候您 的光陰。倘若雖疑相談,唯又難於啓幽,十分躊躇時,讀不必 客氣,平心靜氣地對談就可。我們深信一定能為您作犬馬之勞。 敝堂持設的相談場所是在「ち」的標誌下的大厦地下。

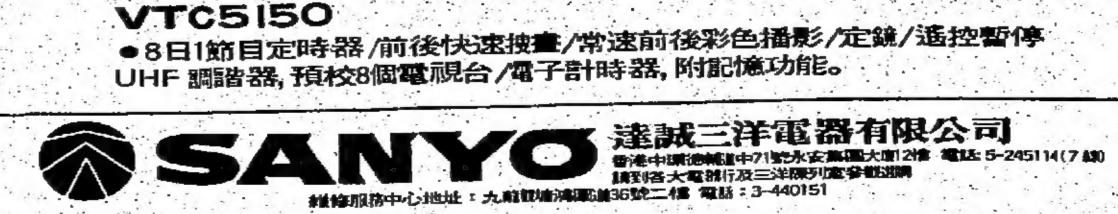
K店時一律奉獻日本古傳寿藥不思議青10克及金鵄丸30粒。同



九 州 分 行 福岡市博多區博多驛前 3 (092)451-3041 營業時間:上午十時至下午七時 星期日,公衆偏期脈常醫業







本月湧入三百多

十三第年四八九一行印報日僑華

難民數字逐月增加

留港越南難民至今有一萬三千

百,獲准移民海外,收留他們者,大多為美八百四十人,由難民湖開始以來,已有四千日前,在香港的越南難民,共有一萬二

衣衫捲入電磨軸心 F

製豆腐女子遭勒斃

聞港有尚

屋

汎美航空公司 PANAM 美國全達旅行社

聯合主辦

華僑 8 郭 讀 寶美國加州旅行國

\$ 5,999起

機票+酒店+早餐+接送+遊覧

機票有效期一年,可自由返港) *天天出發*

举 橋 B 虾·香港恆利旅運公司贊助

報名查詢:革信日非辦事處 香港中區砵甸乍街華人銀行大厦地下 5-249509 5-251974 代購世界各地特價機票

十多名大漢闖入惡意搗亂

翡翠城夜總會 **冷徹底破壞**

唐騡千主持皮草貿易展覽會開幕稱

東寶體

皮革產品出口總値

皮價漲產品出口價升五至七成

貢海消夏

行即都日福華

映反的化進會社商工濟經治政有 照寫的爭競業商市股行銀融金有

旅摘遊錄

			11 Tes 25			. As Property	
規章分類檢閱	按规则去一年	共 分 三 十章 會及 宝融文教 對政治經濟社	香港全貌	教育 官 順 前 順 前 簡 前 簡 前 間 前 形 表 表 一 表 一 行 の 行 の 表 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、 の 、	排资告给	宛如身歷其境 粉紙精印閣之 開大學圖片用	國片精英
市民生活 帆 忘	港九各區大廈	新維力為區群圖	事業票 但 展間	間果價九廣火 門士及地鐵時 門大廣火	交通指南	整的評估問題 發稅數務權利 發現如稅加費	积務摘要
十八區區離員	人名 秦 人名 語 典	遊移民手粮等 國籍法身份歷	西旅指海	及航空平野包	學館館介	小型鄉村屋宇 申請公共房屋 改善大厦管理	居任須知
電話查閱方便	分十九大類共	不	計學総質	教會職業特種 學院公立私立 型話大學專上	學校覧錄	表供讀者參考 醫師等列成名 醫師等列成名	日間一門

元八卅售册每 頁餘百六書全

分列各類

逐生人學

3. 機場專車接送 4. 免費歡迎飲品 5. 免費享用桑拿

10. 享用健身器械 *代理各大航空公司機累·收費廉宜·服務週全 七海旅運有限公司

9. 餐飲購物九折

代理五星酒店 收費全港最平 訂房熱線電話: 5-413083

*美琪大飯店 \$210 *美麗華酒店 \$310 台北希爾頓夏日假期 \$ \$ 390 包括審送歡迎飲品,合時水果,免費桑拿及《以人房每晚計》在空中花園享受噴射水壓按摩池消水夏等》

華僑日報讀者七海旅行團

天天出發・渡假公幹・最佳選擇

三晚四日富都假期 私收 \$ 699 (雙人房每位計) 酒店十早餐+接送 (天天出發) 6. 房間供應果籃 1. 三晚豪華客房 7. 贈送港台報紙 2. 三天港式早茶 8. 印名私人信笺

聞

一九八四年商船(松)法案・一九八四年 計算: 一九八四年 法案。另有大項法案 法案。另有大項法案 法案。另有大項法案 法案。另有大項法案

景

遵守守則

へ地方

短綫交货

近尾聲

澳洲腸衣革

適合製造中式臘腸

(),厚度及軔度可、由直徑十七至三十

創新

可錄紀行銀地外 庭法地外求可院高 證得取

事。工作程序大致如下電影公司都依照守則。除少數例子外,電影公司都依照守則辦電影公司經訂出一份守電影公司在本港公司。除少數例子外,看影公司經濟學與實際。但多年來,至方及電影公司經濟學與實際。

四期星

案,香港似乎又一次站在法律改革的前支。 - 現况的建議表示欣赏,並希望英國在不久將來便會仿效,由於有了重項法理與英格蘭及威爾斯法律委員會一名成員交換意見,他對將本港法律切合會與英格蘭及威爾斯法律委員會一名成員交換意見,他對將本港法律切合唐氏說:「當局已就建議中的改變去諮詢本港許多有關的團體。我亦

三名男子 遇賊

交通警 查深水埗三車連撞意外 三架電單車 工撞倒

六項法案二讀

被搶七萬餘元

讀水涵

學生車船優待證不應有年齡的限制

一章廿六数的大事學生上。 一章廿六数的大事學生上。 一章廿六数的大事學生上。 一章廿六数的大事學生上。 一章廿六数的大事學生上。 一章廿六数的大事學生上。 一章廿六数的大事學生上。 一章廿六数的大事學生上。 一章世六数的大事學生上。 一章生數別們沒有「車船優待證」,在 一章世六数的大事學生上。 一章生數別們沒有「車船優待證」,在 一章世六数的日校學生,對我們超過廿五數的日校學生, 一章世六数的大事學生上。 一章世六数的大事學生上。 一章世六数的大事學生上。 一章世六数的大事學生上。 一章世六数的大事學生上。 一章世六数的大事學生上。 一章世六数的大事學生上。 一章生數別們超過廿五數的日校學生, 一章生數日,

跑馬地幾點交通問題希望當局改善 希望運輸署及灣仔

民主與自由乃維持穩定繁榮的保證

现附上該公開信之副本乙份,敬希貸報代爲刊登。此致華僑日報編輯先生。 非官守議員,發表本會對是次行動之評論及建議。 本會對於香港前途問題至爲關注,現就兩局赴英反映民意之行動作出反應,致函行政立法兩局團體,主要目的在於提高市民對公共政策的關注,藉以促進市民的民主參與。 致函行政立法兩局巡路者:香港政策透视乃由一羣教育界、經濟界、社工界、大專講師等專業人士所組成之註冊

一中、英雨國强烈的反應看來,是具有感染力的。 一种、英雨國强烈的反應看來,是具有感染力的。 一种、英雨國强烈的反應看來,是具有感染力的。 一种、英雨國强烈的反應看來,是具有感染力的。 一种、英雨國强烈的反應看來,是具有感染力的。 一种、英雨國强烈的反應看來,是具有感染力的。 一种、英雨國强烈的反應看來,是具有感染力的。 一种、英雨國强烈的反應看來,是具有感染力的。

·九四元(跌點〇六)

部份主要股隻跌至

之三,本月二十五日更 短兩天內,已升到百分 定爲百分之一,但在短

港市民對基本法的表决權。中的代表地位,参與的權限及諮詢的過程;另一方面,在不違反中國行使我們認爲在現階段應該集中在討論港人如何參與基本法的制訂,一方面包我們認爲在現階段應該集中在討論港人如何參與基本法的制訂,一方面包 黄執行上都是不切實際的。况且制訂基本法是屬於中國內政的範圍,並不讓內容越是詳盡會對維持港人信心就有帮助,但若要求在協議內詳列基本所發表的六點憂慮,我們有以下的評論:

我們認爲鞏固內部信心的基礎是有賴於如何建立一個有效率及市民信賴的是九七年後如何維持五十年不變,也是如何維持從現在到九七的十三年內市民對任何有關香港前途的言論,都可能會作出過敏的反應。其實,令到清市更數數才清的影響

導人談論香港前途時,可以更加詳細地反映香港人對民主自由方面的意願自由是維持未來香港社會穩定繁榮最重要的因素及最佳的保證。我們建議大點聲明亦忽略了反映部份港人對民主政制的要求,對於此點我們感到非

問題,現階段應集中在港人如何參與基本法之制訂。 意見及早公布,讓市民有充份的時間討論及回應。 們認為兩局議員日後在反映港人意願時,應着重以下數點。 是要在一個自由民主社會中得到基本生活的保障。 正非他們切身關注的。他們所重視的,並不是移民的保證,而是享有

公屋安地 **% 鋁窗問題居民提改善建議**

署無說明如何成理,令居民事業乃梗後式,在風雨來與百葉乃梗後式,在風雨來與屋署的三種方式,其中二種屋署的三種方式,其中二種 路台全旗,故很不切實際。三、對於已安裝絕窗的住戶,對於最新安裝絕窗之圖則格式實有很大問題,因爲圖則顧留現時裝置防風版及安裝三分二之絕窗)本會决不實成,他有關新安裝鋁窗圖則及示範單位有以下看法:一、本會

四、儘快獲信有關本會會主之建議,才能與正爲居民內改裝爲活動百葉,使居民內之建議,才能與正爲居民內之建議,才能與正爲居民內 任風雨來臨時可關別百葉。三、正式公佈已安裝鋁窗的住戶之處理方法。以善生活。二、由於梗式安裝百葉窗容易引至滲水及入風,故此本會建議《會有以下建議》一、取消格式不佳的設計(即防風版及三分二之鋁窗) 便居民能資正改善生活環境。

北角熙和 道口一段英皇道應設交通燈

如欲索取詳細資料,

所屬團體名稱:

下列表格 , 寄囘華僑日報

申請表格請寄下列地址

荷李活道106-116

A

橋

傑出社區事務獎勵計劃

應行人過路措施,希當局從詳計議後作出答覆。道問題愈快解一時在馬路中央,汽車在身邊前後擦,十分危險。 站在馬路中央,汽車在身邊前後擦,十分危險。 站在馬路中央,汽車在身邊前後擦,十分危險。 站林立,橫過該段馬路的行人衆多,却缺乏了交通燈行人過路 向介於熙和道口與對面長康街口之間的一段英皇道交通繁忙,

本月十六日的保費率整率於十天內多次四升區的哈格岛,前往這個 的投保收费,仍很個別所付的投保收费,而且貨幣工作的投保费率也相對的投票。如此一个的投票。如此一个的投票。如此一个的,是这些一个的,是这些一个的,是这些一个的,是这些一个的,是一个的,是一个的,是一个的, 動 翁

續現急降

老 斬被人

場遊鄉

保費

兵

險

七海渡假節目本週末

一張四頁

六十一歲、事另一名同住男人人族,手部中

楚呻吟,街坊見狀急忙 室一男子滿身披血,痛 即出外视察,見七×九

一步調查。 一步調查。 一步調查。 一步調查。 一步調查。 一步調查。 一步調查。 一步調查。 合

四日舉行

大日日 P 取第 歡 渡週 星 資料 占

住宿奶

訪東亞

旅游,讀者不容 於樂遊,住宿還 定於本週末及 旅遊波假而

海港青年商會

議空,俾能對社區事務有更深切之認識。 製。獎項將於頒獎典禮頒發,各參加者將被邀請出席專題成「競投册」參選,由評選委員會選出傑出之社區服務計

獎勵方式

· 並另設立特別獎項以獎勵於某方面有卓越成就的社區事,並另設立特別獎項以獎勵於某方面有卓越成就的社區事大會上設立十個獎項以獎勵不同形式之傑出社區事務計劃

三年七月一日至一九八四年一一)参選的工作計劃(可與其他 參加競選規則及資格 四年六月卅日內推行及一人其他機構合辦)應在一

服務社羣

傑出社區事務

獎勵計劃

(四)參選計劃性質:任何有助於改善社區環境及服務或(三)參選計劃性質:任何有助於改善社區環境及服務或提供文與及康樂活動之計劃,均可參加。 如遇特别情况,亦可作考虑之列。 如遇特别情况,亦可作考虑之列。

等等以工作報告番方式,並加多加團體將工作計劃之目標,

收更大之勿用。 了解推行工作計劃之步驟,使將來推行工大會提供之編撰「競投册」的方式,使發

贈

凤

育

莫斯科四國女子排球賽

日本擊敗美國 勝東道主蘇聯

大西洋挑戰盃準决章 特別讚賞。 出色。

巴薩隆拿



法國公開網 惡劣 天氣影响賽程 錦標

(基本) 其中比利時 (基本) 其中以 (基本) 其中以 (基本) 其中以 (基本) 其中 (基本) 其一 (基本)

港府

隨即復簽出

口授權書

欲知詳細及投資章程請向**資**面積:約二千九百平方呎(

主律師

郵或拍賣人詢問便知 琴考用)

顺單位 古道荃灣工業中心廿四字樓

電話:五——二二九四三〇及五——二二九四四六拍查人香港上看大道中州六號與為大厦二〇五室香港上看一大道中州六號與為大厦二〇五室香港總輔道中國際大厦一九〇六——八室電話:五——四五五九二二

銷限禁

港皇后大道中州六號與路大厦二〇五室其拍台產代理有限公司定期於一九八四年六月七日(

交吉物業出投

迫使球賽膠斬·並使到一賽事沒法進行。 在進行,但要劣的天氣一羅臘嘉萊斯球場餘下

之下的大部分北等。 一萬元法國公開錦標賽 八雨洗去了獎金一百八 非洲杯葛 坦桑尼亞宣佈 **参加洛杉** П 能烟消雲散 磯奧運會 派隊

へ法國 很多非洲國杯

4

異

和八维手到洛杉磯, 和八维手到洛杉磯, 和八维手到洛杉磯, 斯二十二十四田徑, 第二十二十四田徑,

問題, 造成非洲選手程 是英欖球隊訪問 另一項引起傳聞

出口

年其餘時間的白人參的出口預料將持三百二十萬美元,較 年前跳升六二 特旺

華

福祥清

歐美日復甦訂單來源雖見充足

順福企

業有限公司

股息啓事

相八百四十萬元十一月三十一日止

原料飛漲技工缺乏 及草經 營 類 見

秘書WATT & LO(NOMINEES) LIMITED謹啓

拍賣珠寶首飾廣告

法追上原料升幅。

法追上原料升幅,利潤削減。長遠發展,盼政府美,使到港產備受海外歡迎,但年來出口單價無歐美皮草公司東主胡啓泰說,技術精巧質優款

及銀行有力協助

士整

中一時開始作事 地使比賽排得 地使比賽排得

紡織品迄今被美叫停有十個類目 男西裝式毛上衣撤

人員在本港進行兩天礎 議論所貿易署消息 人員在本港進行兩天礎 人員在本港進行兩天礎

多發出口授權·查子拉 質易署途即時也

で大手三時正起在香港皇后大道中卅六號興雄大厦二〇五室 大人香港拍賣行及地産代理有限公司定期於一九八四年六月 承銀 主命交吉物業出投

飲知鮮細及投買章程情向資主 座落:新界荃灣沙咀道好連續

誼親臨執締

惠賜厚賻

高誼隆情歿存均感

昨(三十)日在世界

燲儀舘出殯辱承

哀此鳴

安娜

先貴公自强府君之縣

以美國白眉豆價格上共天津貨每担二百八十元格穩定,每担四百三十

婚 麥史提芬 江即

森 親 屋

日領先指標

- 一月份及去年十二十五點 - 和二月份相

月份的領先指標,則分

日本的經濟增長會 直停留在這條设上。領先指標上升通常 分界綫上。領先指標

十點,即興旺或簽退的 未有變動,仍停留在五

直停留在追條紋上。

34 路者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.512 OF 1984 準於 1984 1984 1984 1984 1985 OF GOODS—OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT 货物性質—— 中国 (CHEUNG CHE KEUNG) (NATURE NATURE ASSISTED ASSISTED

。機勿照拍賣行拍賣寫字樓傢俬用具

欖勿^飛拍賣行拍賣彩色電視冷氣

時者並承香港最高法院命 UNDER H.C.M.P. ACTION NO.112 OF 1983準於一九八四年六月一日即星期五日上午十一時正在香港單打街勢打「大型工工」。 SOONG NGAR LING OTHERWISE SPELT AS SOONG NGAR LING OTHERWISE SPELT A

先嚴

許公茂暢府君

之喪於昨

欖勿^就拍賣行拍賣寫字樓像俬用。"

具廣告

話·五——二十九四三〇及五——二三九四四六后大道中州六號興建大厦二〇五室港拍賣了行及,地產代理有限公司。同路表,一个一一三九四四六次,一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个

拍賣人香港

三月份不移

性力別拍賣行拍賣 昌豪工程公司之際 整者茲牽香港最高法院命UNDER V.M.P. ACTION NO.147 OF 1984 略者茲承香港最高法院命UNDER V.M.P. ACTION NO.147 OF 1984 略者茲承香港最高法院命UNDER V.M.P. ACTION NO.147 OF 1984 略者茲承香港最高法院命UNDER V.M.P. ACTION NO.147 OF 1984 略為以英文為準)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將與金部貸款以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物出清下絕之後若有錯彌或將金部貸款以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物出清下絕之後若有錯彌或將金部貸款以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物出清下絕之後若有錯彌或將金部貸款以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物出清下絕之後若有錯彌或將金部貸款以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物出清下絕之後若有錯彌或將金部貸款以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物出清下絕之後若有錯彌或將金部貸款以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物出清下絕之後若有錯彌或將金部貸款以與及其內方。

地方的人。 一九八四年六月一日即星期五日上午十一時正在香港單打街里打行上牌本一九八四年六月一日即星期五日上午十一時正在香港單打街單打行土牌本一九八四年六月一日即星期五日上午十一時正在香港單打街單打行土牌本一九八四年六月一日即星期五日上午十一時正在香港單打街單打行土牌本一九八四年六月一日即星期五日上午十一時正在香港單打街單打行土牌本等富衆拍賣以價尚者得投得者須立即將全部成款以現銀紙繳足並限於指定客的性質——冷氣機,打字機錄影機彩色也視機及雪櫃)各物照法院所封電新的性質——冷氣機,打字機錄影機彩色也視機及雪櫃)各物照法院所封電新的性質——冷氣機,打字機錄影機彩色也視機及雪櫃)各物照法院所封電新的性質——冷氣機,打字機錄影機彩色也視機及雪櫃)各物照法院所封電網的性質——冷氣機,打字機錄影機彩色也視機及雪櫃)各物照法院所封電網的性質一一冷氣機,打字機錄影機彩色也視機及雪櫃)各物照法院所封。

在下海鱼宜作,本公司及附属公司结至一九八四年一月三十一日止入。 董事會宣作,本公司及附属公司結至一九八四年一月三十一日止入。 董事會宣作,本公司及附属公司結至一九八四年一月三十一日止入。 董事會宣作,本公司及附属公司結至一九八四年一月三十一日止入。 董事會宣作,本公司及附属公司結至一九八四年一月三十一日止入。 董事會宣作,本公司及附属公司結至一九八四年一月三十一日止入。 董事會宣作,本公司及附属公司結至一九八四年一月三十一日止入。 董事會宣作,本公司及附属公司結至一九八四年一月三十一日止入。

誼親臨執辨 (三十)日在香港殯儀舘出殯辱承 惠賜厚賻

高誼隆情

殁存均感哀此鳴

整 衆 親 **馬**

洗 際 時 同 徒 題 型日(星期六)下午一時大殓/一時在該舘世界大五歲遺體奉移紅磡世界殯儀舘治喪 謹擇 經曆 並月日上午八時卅五分壽終港寓內寢積閏享壽八十有 蘇熊瑞教授之夫 此計 贈堂辭靈隨即出殯擇吉安葬荃灣華人**水遠墳場**哀 太夫 痛於 為曆 甲 子年四月 世四 八)包数

孝女超國國 孝男 超邦 孫男 耀璋 婿 勞錦城 熄丘天美

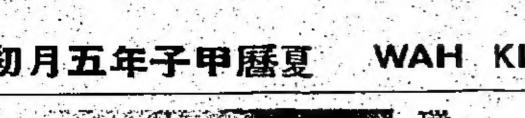
孫女

穎瑜

治喪處。世界殖後的 點:三一六式四三三號(+報) 外孫女 勞琛琛







香港へ

重建

多元化中心

明年可落成

0

立法局昨三讀通過

厦須設有攤撬房

記者協會尋求支持 不滿兩局議員歧視本港記者 加入國際記者協會參加會議

港演藝

權為新聞界决定,何者有新聞價值,應是有責任將他們的觀點,向大衆表達,因件中又强調,在此國際及本港均由記者自行判斷。 聖雅各福羣會

· 與學校社會工作者緊 會將會加强支持性服務 又在學生服務方面,該 可個緊會娛樂的場所, 心新設傷殊

新厦中包括有社區會堂 整雅各福華會亦計劃在 整雅各福華會亦計劃在 整雅各福華會亦計劃在 要雅各福華會亦計劃在

有色膠

無證据

據會引

袋包裹食物

ア致中毒

能有害的物質來包裹食法例已足夠管制使用可法例已足夠管制使用可

爲刊登法律廣告之有效刊物

登商.

買賣退受及遗失聲明

和繁法律 和二三年

之「之商防華

告業日

如刊發轉(下略)

企業靈活適應 功能 不易替代

聞

作詳靈策劃。 的情况和經費來源· 則需視首期工程維 至於第二期的工 老婦吊頭石硤尾邨 送院已不

h賣住宅傢俬廣告

之 雪櫃彩色電視

元朗樹德電腦商科 招生 夜 校 簡易明白,兩月速成 六月新班。元朗安寧路59號

展者請趁此良機來本公司 詢問。

續或資料欠正確安排,實寧集團爲閣下 提供準確成功資料。

啓

ALIAS LEE

欖勿^競拍賣行拍賣彩色電視住宅

Ž,

一九三三)有限公司

招標承投廢車及廢零件啓事 本公司現有廢車(共二十四輛) 及廢零件壹批,以投標方式出

有意者請於六月十日前 公時間內親臨新界葵涌葵昌路 五十一號本公司採購部面洽或 電0~272491查詢。 権勿兒拍賣行拍賣高尚住宅保保長時 學問ン十二字標 APARTMENT A C A座ン C 1ST DEFT SZE WING WONG (NATURE OF GOODS-DOMESTIC FURNITURE は物性質 WONG (NATURE OF GOODS-DOMESTIC FURNITURE は物性質 WONG (NATURE OF GOODS-DOMESTIC FURNITURE は物性質 性定候保) (以上中文如有錯漏以英文為準)各物照法院所封者當衆 1983準於「九八四年五月三十一日即星期四日上午十一時正在香港單打街 1983準於「九八四年五月)日 1983年 1

拍賣捲筒新聞紅及粉紙廣告

香港政府 公佈

公告乃運輸署署長按第八十三B條第(4)對之規定與市政局及警公告乃運輸署署長按第八十三B條第(4)對之規定與市政局及警公告乃運輸署署長按第八十三B條第(4)對之規定與市政局及警公告乃運輸署署長按第八十三B條第(4)對之規定與市政局及警公告乃運輸署署長按第八十三B條第(4)對之規定與市政局及警公告方運輸署署長按第八十三B條第(4)對之規定與市政局及警公告方運輸署署長按第八十三B條第(4)對之規定與市政局及警

正在香港舉打街舉打

公教業。 一次 一條本公告定名爲一九八四年小販(認可營業地點)公告,由一九一條本公告定名爲一九八四年小販(認可營業地點) 一條本公告定名爲一九八四年小販(認可營業地點)公告,由一九一條本公告定名爲一九八四年小販(認可營業地點)公告,由一九一條本公告定名爲一九八四年小販(認可營業地點)公告,由一九一條本公告定名爲一九八四年小販(認可營業地點)公告,由一九一條本公告定名爲一九八四年小販(認可營業地點)公告,由一九一條本公告定名爲一九八四年小販(認可營業地點)公告,由一九一條本公告定名爲一九八四年小販(認可營業地點)公告,由一九一條本公告定名爲一九八四年小販(認可營業地點)公告,由一九一條本公告定名爲一九八四年小販(認可營業地點)公告,由一九一條本公告定名爲一九八四年小販(認可營業地點)公告,由一九一條本公告定名爲一九八四年小販(認可營業地點)公告,由一九一條本公告定名爲一九八四年小販(認可營業地點)公告,由一九一條本公告。

認可簽業地點表. 機構製目

行人 一 大道 一 大道 一 東 一段街道 香葉道二者間之 介於黃竹坑道與 二者交界處 北邊未命名通路 類選里與業勤街 節(二)香港 下午二時三十分至 上午十一時三十分至 一件二時三十分至 下午二時三十分至上午十一時三十分至

之一段未 西海 り 二 り 大 之一段街道大號 下午二時三十分至

香港

第三附表——

時邊里與業動街 二者交界成 二者交界成 一次接黃竹坑道與 香葉道二者間之 一般街道 範 護機数目 4 下午二時三十分至 下午二時三十分至 上午十一時三十分至 上午十一時三十分至 下午二時三十分 分至

運輸署署長 李舒

地 署 擬招標承租官地事

其後按季續約

面積(約)一千九百七十租約第C×505號新界大嶼山梅窩碼頭路 · 車輛、建築工具及十九百七十平方米

)號油藍地停車場大厦十一樓九龍地政處。香港花園道美利大厦六樓地政署測量部及九龍上海街二五一 查閱圖則,索取投標表格,通告及章程請到離島地政處整日期:一九八四年六月十五日正午十二時

進

敬標日期:

東語

制

報

薩爾瓦多缺資助

劃不參加奧運

向國際奥委申請援助・参加第多二十九日電ン美國建議

特問際人民

羅省警察長指稱

加單人韻 有更多比

大大 (路透社洛杉磯) 是 (路域的) 是 (路透社洛杉磯) 是 (路域的) 是

9大名是七八年世界不已括很多熟悉的面孔。 該二十人的球隊

歐洲國家盃足球大

法國實力

强勁

歐洲靑年足

· 五百合匙 · 新聞報告,新聞報告,新聞報告, 一百日三分鐘 一百日三分鐘 一百日三分鐘

十二時,新聞簡報。 一時,新聞簡報。 一時,新聞簡報。

新聞簡報。 大戰黑魔王」,卅分。 青春交响曲之「小神仙

温が

台 超出

縣報告、錄音播放英國 縣報告、錄音播放英國 外世五分,「日日三分 ,「宇宙行」第十六講 十一,新聞額告 十分,〈與第二台會合

香港第二台

天氣報告)

○ 分,

節目與第二

八二十

分,新聞簡報,

型之「関歌解」「小朋友時で小新聞簡報

五時,新聞簡報, 交通報告,新聞簡報, 交通報告,新聞簡報, 交通報告,新聞簡報, 交通報告,新聞簡報, 交通報告,新聞簡報, 美樂集之「民歌國樂」 一時,「有獎有賞 一時,「有獎有賞 一時,「有獎有賞 一時,「有獎有賞 一時,「有獎有賞 一時,「有獎有賞 一時,「有獎有賞 一時,「有獎有賞

之**聲**」

D 一 O 落落,新聞簡報, 四時,新聞簡報, 展間故事之「戀眼識英 選話節:「喜相逢」, BELAY BBC WORLD SERV ICE

角場) 「偸園報,足球賽事一級譜」, 卅分

「RA

世界一。

及藥南海城天,新聞簡報,

「古典精華」。

ΗE

諾域治兵兵初賽今續完

比羅肖勝華拿戰情激烈掌聲雷動 定要早些入场。 受以頭場中共謝賽克對瑞典本格森及次場波蘭谷巴門中共何志文三仗較具睇頭 陳潔別 捷

定於六月五日舉行一場 奏選手隊。 一支浩大,而舉辦邀請賽本屆庫房空虛,昨日决 聯賽冠軍精工對香港聯 ,因爲今層足總各項開(特訊)由於足總一聯賽挑戰盃賽,由今率 捷足總發言人透露一樣, 與一條一條一點, 具作用以定削後數目 聯賽選手隊對精工

港穗水球表演賽壓軸戲物 廣州

设是廣州除此行來港之最後一场比賽日香港華聯隊。



賽事中最偉大的其尼的法隊,堪稱具 歐洲足球先生

素娜畢

特締造

終獲英

一当

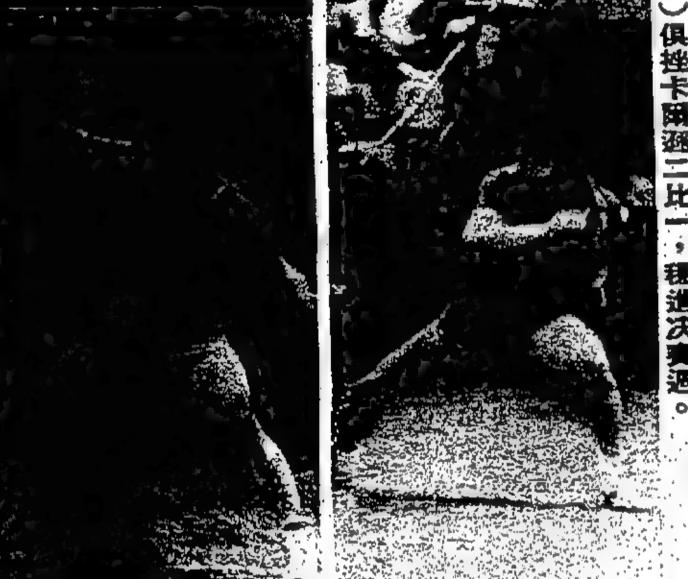
宏國獲勝正好作

委內瑞拉派隊

除教練迪克週二說:「以她的年紀,是我在明顯的,是她贏得掌聲和她的同葉及勁敵的 7四秒三九,雖赤足,但完全不受威脅區界初級組紀錄。 三的十八歲女跑家選二成爲頭條新聞, 人在母特距終點前四十五我們何時見過這麼多人來

參加今夏奧運







· 租基期四都高沒有完 一般約未貼,不禁發於一般約未貼,不禁發於一個

座駕要大修?

想查七十二行,各行各業,

一查黃頁就有答案

查黃頁!

清閒集

章心

生活規律

与班

南美

食品

袁

店辦

其紹のヨー

這種表演在達東區還是第一次嘗試

地域地头果

B印柳

至八是二十一日出生)

至九月二十二日出生。

至十月二十二日出生)

☆獅子座(七月二十一日

• 不論是在工作和私人方面都

閘門任何物品時都要衡

☆天秤座(九月二十三日

自己口袋中的金錢是否足夠。

後總算過得去。私人的事情與

爲忙碌,如果沒有特殊意義的

二月十八日出生)

這個星期的運氣算是不俗

有許多濕濕碎的事情等意 煩·及後總算能應付得恰到好 處。假期到外邊旅行的時候別

☆白羊巫(三是二十二日

的計劃不可操之過急,免致自 己港來不必要的麻煩。新相識 的朋友會給你帶來多姿多來的社交生活,起初是

至到二十月出生) 假如對目前的工作感到不 去碰碰自己的機會。集體活動 題不可以堅持己兒,過於固執

至初二十四出生が

妒忌。閒暇的時間不一定要往 樂、看看書周禄可以過 ☆巨蟹座(六月二十三日)

完全是重要的·极好不要用些

道幾天的工作總第有些表

至七月二十日出生)

☆天蠍座(十月二十三日 如果有人游說你去除一些 不體面的事情,最好是聯哲安

事情,最好哲時不要費和。自己的工作要親力親

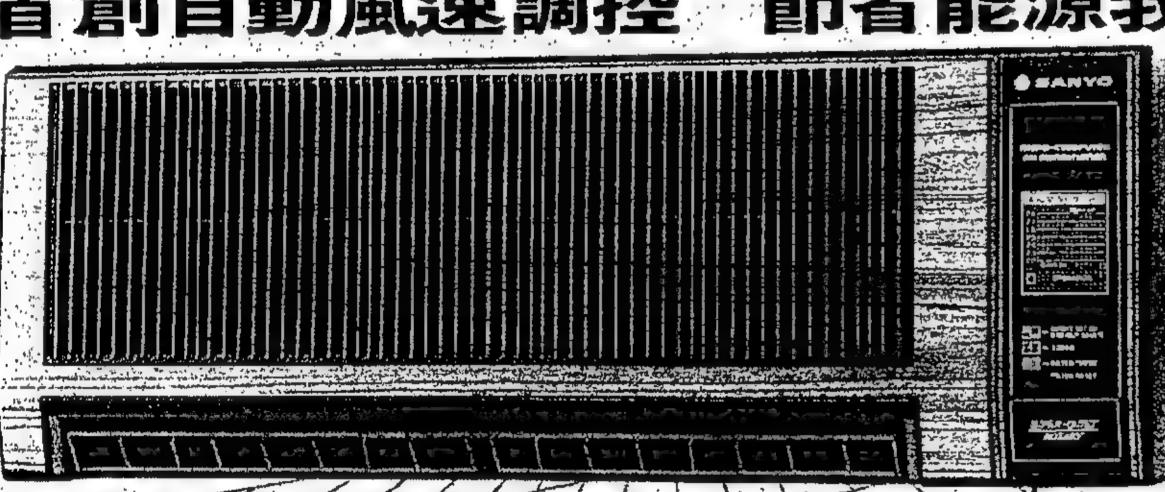
叫·别爲利益而動搖。個人的 理想要好好地去追求,並不是 反的困難不妨出點力去協助解 、☆人馬座(十一月二十 日至十二月二十日出生)

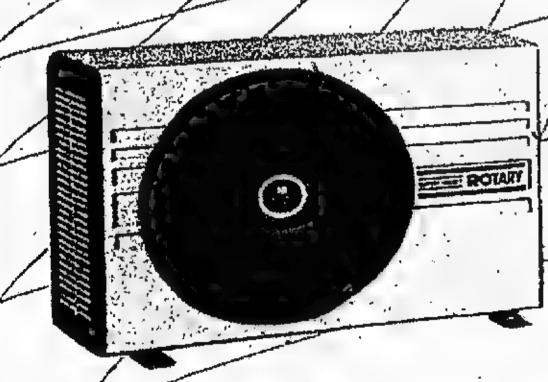
道幾天的工作頗為忙碌 间时或多或少台出現些麻煩 如果你不夠細心就會出錯。 III的時候多點留在家·因爲⁶

日至一月十九日出生了

,否則,一定會感到失望。私 人的事情相當位,可是,別因 此而影响到工作的進度。感情

黃頁,你有問必答的老友記 三洋電腦分體治氣機 首創自動風速調控 節省能源我最威

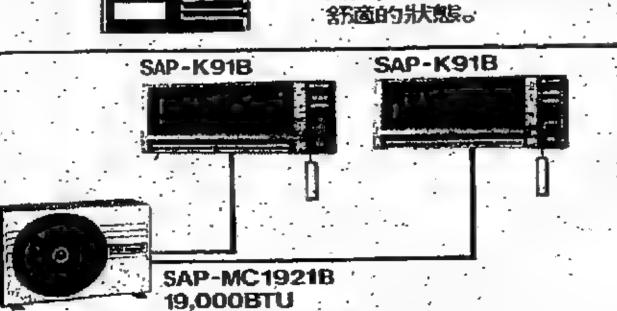




SAP-KC180B

室內吹風機 室外冷凝器

53厘米(高) ×75厘米(陽)



常鹽自動操控恒溫器

7-LED室温望確顯示,鑑

器頂示。空氣過濾網校查

微型電腦自動情算室温與

恒温器的温度差距,自動

調控適當的風扇速度。

電腦控制夜間翻睡時間 提供2段温度控制,開動

當開動時,冷氣機便自動

提高2°C,不但節省能源

消耗,而室温亦保持在政

在1小時后將室温提高1℃

8小時后便自動停止。

夜間甜睡講式

• 恒建調控

三洋一拖二 一樣咁方便 最新SAP-MC1921B一拖二分體冷氣經已抵港,只須 一部室外冷凝器即可連接兩部SAP-K91B同時使用。

冷量:12,000BTU 冷量:18,000BTU

全部具備特强抽濕功能

SAP-KC120B

達誠三洋電器有限公司 達誠三洋冷機工程有限公司 记話: 5-245114(7線) 5-266565(5線)

HANYO

維修服務中心地址:九龍觀塘鴻區道36號二樓 電話: 3-440151

本州迪士尼八天 \$3880 天天出發 \$4250 天天出發 九州・兼戸内五八天 \$4680 泽星期六 九州本州镇土尼八关 心脏道束放出上尼七天 **『経験後・民俗村・事支山・大海・泉内・奈貝・山** 達星期六 **韓国日本本州八天** 台灣南北五天 中路四級6、特別專案無機導線。 台灣環島七天 ● 幽食上泉・酒店…浅 ・ イ゚゚゚ 台北区在漢案落內陸航機。 台灣阿里山八天 入台度风收HK \$75 台灣環島九天 造星期四、五、六、日 (全港最平) \$1600 達星期--养島黄心遊五天 中早快出处、夜钟毛港。 * 全程性6五星級豪華海路。 + 節目45 / 超維字受。 \$1920 | 连星期四 小六 养患百息 喜毛七天 4 多地花的 4 经留享受。

\$2850 | 连星期四 布吉島・曼谷・芭舞舞七天 2006年12、日本市・東京は、李明末、第二本会 尼语 图片一天 ・尼泊県・加藤高帆・1位河・加爾吉第-住五星組造店 7月25日 - 8月1.8日 澳洲墨爾林雪梨八天 \$7980 柳藤県外・全体県・電山・坎坷は ながっぽら聞・ 度\$15交替多序输入周(世界七大455余景)均且基 7月 27日 - 4月1 初日 \$12290 14 11 22 22 23 市·克·拿大利应尼斯、福哈、迪士(G)、法国巴顿 12590 TAZE NE 14278 西數七萬十八天 #80分利,#坊村、徳寺、南崎投入 水蘭五國。 atalish多・東歐風光如豐 in \$6980 逢星期一

> \$12480 6月20日,7月1日,25日 大湖市、東州日航之珍賀市城。 "好不到走的路 中心心识别的经常 经数据 程數。" 未沙明的科兰大沙明程光元(10/6平) (b) 用铁角 分别 经工作 电电阻 经销售 化铁铁铁 "我就是这种感到的人。"管

> > 更四分社《幼馬路大豐银行大廈303宝)

\$8980 | 準星期 —

\$11480 造星期一

水果贴疗法 学出价付金清山直南中银行大阪顺下

美加西岸十二天

九 描写经经 化基金 地毯 医肠髓 经销售 医多种 经

5,4; (c) 35°7° **22** 5 | 256243 5 | 251112 1563 38 **22** 5 //5/266 5 //5/655 22 3 694447 46748 22 3 846484 3 888999 22 3-7566993 · 394 58 · # 0 · 432631 U 432708 22 83901 17701 ---

申等人は此・取動服務・

只有本社一家。

* 全银低磁一度 大酒店

◆乗権流沈747珍寅安棟 ●

◆十年N/2欧洲講經驗・復變最終 -

◆乗技派747降宣客機・早輸出役

·住宿網鴨·養悅、氣日萬級酒店。 ◆ 全程住置要差大流后,等人領除。

◆即將加度・預早報名・限收蓄償 >

◆登程性-流大酒店・包足二餐。

● 全租住第一流大酒店 = -

◆ 專人條款・調立成圖・

+ 班早4名 - 仍收舊價 -* 毎年3日辰・田田県滿・

名詞権限・論理報名

申 触雙€後最平 。

★ 收费企业最平。

★ 赤安訓或美加閣多年・信譽教好・

務快寄快人知務, 網捷各導到會 · 那 過可類遊指郵如可

,可的他帶,

在香港藝術中心五樓包 一,「絲綢之旅」,「 一,「絲綢之旅」,「 一,「絲綢之旅」,「 一,「絲綢之旅」,「 一,「絲綢之旅」,「 一,「絲綢之旅」,「 一,「絲綢之旅」,「 一,「絲綢之旅」,「 一,「絲綢之旅」,「

獨自的主題和不同的內領彩色與黑白作品:共順彩色與黑白作品:共

所式,搬上舞台,用廊形式,搬售票牌刚以营营舞的 形式,搬上舞台,用廊 形式,搬上舞台,用廊 形式,搬上舞台,用廊

政局與香港芭蕾舞學院 在大會堂票房發售。 在大會堂票房分十元〈題 在大會堂票房分十元〈題 在大會堂票房

酸來6006相機

加麗多

日立「小涼伴」冷氣機,功率大

,體積小、適合香港絕大部份 窗框安裝。

分體掛牆式冷氣機

分體掛牆式冷氣機,機身超薄

適合多種安裝。遙控操作

Second Second

RAS-2101BX

以爲改

攝影家

曾志成

展出

、輯作品

舞姿描繪纏綿愛情

人」改編芭蕾舞

一百元四種,現仍在大會堂布政局主辦,門票分四十元

機械及電子部份,基本酸体6006;道部相機的型單銳反光機,它就是

顺麗媛

泛亞伴奏極盡視聽之娱

南音樂學院;與論及你播媒介也因此事而對本人齊音樂學院;與論及你播媒介也因此事而對本人樂界,教育界及文化界髙層人士會聯名致函教樂界,教育界及文化界髙層人士會聯名致函教學界,教育界及文化界髙層人士會聯名致函教

您泛。屈時音樂學院同學悉將力以赴,務求盡公閒比賽獲獎的作品演奏等,曲目範圍包括不容包括鋼琴獨奏,鋼琴二重奏,弦樂合奏,木次月學明完結時結束,特於六月一日舉辦股後

芭蕾舞

名家

禄徠全電子化

單鏡反光相機

主持七

的中型單鏡反光相機,首次披露一部全電子化

其實在6006的機身之內拍友一向以來的期望,一項專業攝影師及髙級

有另一部電子化的中世出。時至今日,我們一九七七年才首次

橋

定一個提供大專藝術學習的地方,而市政局和藝到一定標準,譬如將來落成的香港舞藝學院,就則已有人跟他談論,他認爲現時香港的藝術已達一會歷簽對於香港藝術有一定認識,早在十年

接任藝術中

嶺南音樂學院停辦

明音樂會告

別

各更

這是音樂學院首次在其校音樂廳演奏

藝術中 7候任總經理談發展方

徳州西湖

交響樂團

樂聲牌空氣調節機

荃灣獻技

· 面侧聚目標將以前年人為主。 · 面侧聚目標將以前年人為主。 · 面侧聚目標將以前年人為主要有外來剛體。 · 面侧聚目標將以前年以香港藝術館,許多藝術成 · 面侧聚目標將以前年以香港藝術館,許多藝術成 · 面侧聚目標將以前年以香港藝術館,亞洲藝術 · 面侧聚目標將以前年人為主要有外來剛體。 · 面侧聚音、 推廣本地團體表演 青 年 **八爲主要觀衆**

排更多有益活動。 助骨共有六十五萬元,今年的目標則爲一「以藝術中心爲例,上個財政华度所 们上。 而目前已有五十萬元,這次經費將全 正式委任爲總經理,他將於七月十六日正十曾歷榮是繼前任總經理章亮新返英後,藝 構能予以贊助工使他們得以完全錢上很少資助藝術表演團體

週末揭幕

湯

店



技術先進特點最多

界許多現代化住它面積頗爲緊張。與所領温的時代已經過去了,樂聲公認所領温的時代已經過去了,樂聲公認

被系統而來的時間延遲 時,均可作全目的關光 時,均可作全目的關光 網皮腔及其他輔助設頗

牙美食雙週,讓本港一六月十日外)舉新葡萄六月四日至十六日(2)

頓

有國名釀。自助午餐成 人八十元,小童七十元 十元,小童一百元。星 中元,小童一百元。星 年餐成人九十元,小童七十元

個情?

一内毯七四七

一福投資有限公司及看爾大寶地產有限公司、添

,紹榮銅鐵有限公司,也限公司,大西洋银行日民公司,大西洋银行银行银行。

Keep Cool Supplement 内,按動電型,紙張便只要把紙張放入碎紙機 切成碎片了 更可以切碎縮微菲林和 吸的,式式具備,有的
吸張至每次可碎二三百

影响碎紙的操

電路及自動風量調節等:並附設無綫遙控

RA-2141BD

夺回香港日立有限公 1984年8月10日公佈於 華早報及英文虎報。

操作更形方便。 日立最新冷氣機系列 定有一款岩哂你

冷暖氣機

抽濕冷氣機

無綫遙控式

RAS-3504BI RAV-2100B

(

RA-2141BXR

九龍日立歌樂大家庭: 九龍吳沙明東父沙田中心237-240章 電話:3-878350 3-873904 日立歌樂大家庭: 地議金鐘站與一中心1807章 電話:5-288257 5-288850 澳門日立歌樂大家庭:東門馬士鄉大用路5M高規閣地下 電話

款款精 大小齊

34.5cm

歐洲豪華團 全台灣·菲律賓 美加豪華團

清邁·曼谷·芭堤雅·布吉島

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2480 清邁四天\$2190 七天\$2700 八天\$2880 曼谷芭堤雅五天52190 曼谷七天\$2480 布吉島曼谷芭堤雅七天\$2890 (雙程內陸機)

天天出發(乘泰航早機 SThai

·機: 乘搭泰航A 300豪華噴射客機、早去晚返、班次最多 乘泰航往泰國乃最佳選擇、機票價錢最買

入陸機:清邁一曼谷乘泰航豪華巨型客機、節省行車 九小時、行程更舒適。更愉快。

店:曼谷住最新落成之花園大酒店。文華大酒店等 芭堤雅性最高級豪華之1假日大酒店(Holiday Inn. . 2 最高級豪華皇家酒店(Royal Cliff Hotel) 3 最高級(CHA AM REGENT HOTEL)

六晚豪華夜總會、膳食全港最靚、選用粵菜。 泰皇餐、海鮮席、乳豬席等應有盡有。

全泰馬星(清邁、檳城)十二天 \$4580 馬星泰九天 \$3890 十一天 \$4350 馬星(馬六甲) 六天\$3200

天天出發(早機去・晩機返) 乘星航最新BIG TOP豪華客機

高雄·花蓮·阿里山·日月潭 四天\$1690豪華七天\$2300九天\$2720 五天\$1880高級七天\$2390九天\$2790 阿里山澎湖列島八天\$2590(雙程內陸機)

天天出發(乘華航早機 ②

W.WAH KIU YAT PO

航 機:乘搭中華航空公司豪華客機、早機去、晚機返 乘蓋航往台灣乃最佳選擇、班次最多、回程可停留 台北·早午晚班機任君選擇

内陸機 : 蓬航雨程內陸機(台北——花蓮、高雄——台北

- 節省行車16小時,行程更舒適, QQL 住 宿 台北住希爾頓 花蓮住中信、台中住圣國

阿里山賓館、高雄住田山 贈、食: 膳食全港最靚・選用粤菜、台灣菜、川菜

全港獨有蒙古烤肉 夜總會:人有我有一第一夜總會、太子夜總會、花蓮文化村

本回獨有一收費最貴、最精彩之豪華夜總會

菲律賓碧瑶百勝灘

七天高級豪華團 \$1950

逢星期一、三、六、日出發 乘搭國泰豪華747客機

暢遊:馬尼拉市區、大高地火山湖·碧濤林 碧瑤、蘇碧灣、賭塲、百勝難急流 住宿:最高級豪華之喜來登大酒店一

五星級市區酒店。方便國友逛街購物 比郊區酒店免除乘車往返之苦

乘搭國泰·直航歐洲

德國、奧地利、意大利、瑞士、法國、荷蘭、 英國(七國十六大城市)

~\$11680 上歐洲17天高級渡假團 \$ 8980

2.歐洲11天高級渡假團

出發日期:

5月5,10,31日 6月2,5,9,23,28,30日 7月3.7.12,14,17,21,24,25,26,28,31日 8月2,4,7,9,11,14,16,18,21,23,25日

3 本公司獨家生辦、所有行程經細心策劃安排。

②回程可自由逗留倫敦、個別返港 😘 🦠

各地風土人情,講解歷史地理購物指南。均瞭如#常 5.全程每日包全膳:早、午及晚三餐,省却自費餐廳之不便,贈 貪安排於當地一流中國酒家及著名餐廳 (6)全程住宿一流酒店、設備完惠、所有房間、均設私人浴室

《 專業奉籍領隊,經驗豐富,隨圍出發往返,服務至上,更了解

價值 \$200

凡參加歐洲、美 加 8線旅行團 即送名貴旅行鳴一個

價值\$200

1.美國西岸迪士尼樂園、環球片場 2.美國西岸賭城十天觀光團

3.美加東岸十二天豪華觀光團 4.加拿大溫哥華五天遊

暢遊二拉香山、珍珠港、威基基海灘、 大峽谷、和路廸士尼樂園、荷里活、比華利山、三藩市

\$ 5899

\$ 9999

\$ 13999

\$ 7399

逢星期一、三、六出發

1 乘搭單航747 SP豪華客機、舒適快捷 免除言語隔膜

2 乘多程內陸機、免長途巴士、增加遊覽時間

(3. 遊覽強士尼樂園,供應無限次遊戲套票,老幼咸宜) 4.全程直接由本公司經驗豐富之導遊詳盡講解·與資豬仔式b 图完全不同,由頭帶到返港、親切負責。

東京、不另收費 代售機票:三藩市、羅省\$2000 紐約\$2900 溫哥華\$2700

⑤ 回程可自由選擇由三藩市或洛杉磯返港,中途更可停留台北

專人領隊 獨家主辦· 康泰族行动

3-676111 5-211411

3-322301 3-305207 0-430211

星期日及公衆假期照常辦公

貴賓假期

全台灣花蓮、阿里山豪華團 4天台北|7天環島|4天花蓮 \$1670 | \$2350 | \$1790

特惠酒店訂房 麒麟大飯店*華麗大飯店 詳情請向港九澳各大旅行社查詢

H431331=3

中山長江樂園 平日 \$438 假期 \$498

香蜜湖

平月 \$398

假期 \$ 458

澳洲 七至九天

歐洲 精選十至廿二天

澳紐 十一至十四天

尼泊爾七天觀光團 %

美國夏威夷假期

菲島蒙地卡羅三天

東京 第1290 尼泊爾 \$4100

星鼎洲佛山·從化 凌霄岩·陽春·星湖

梧州、封閉、廣州 造3, 個股

尼泊爾十天虎閣豪華團 %

二十一天CONTKI歐洲假期

石岩湖兩天 平日 \$ 398 假期 \$ 438 天天出發 菲律賓渡假團 三天\$998

逢三、五、日出發

6,995程

\$ 6000

\$ 9000

\$ 4960

溫哥華 \$2550

星馬器 \$2100

旅運社

3-918806

中山溫泉、長江 438

珠海賓館、長江 398

2天團 天天出發

\$ 7,995程

\$ 11,995起

百福旅遊有限公司

美加 東岸十一至廿一天 \$ 13,999年

多種長短行程任君選

敬迎查詢 提供最佳選擇。

香港德輔道中4號永隆银行大度13艘

凱達精選旅行團

旺角彌敦道655號胡社生行907室

特快台證\$ 150

代訂各國平價機票及酒店

台北四天 \$ 1620 菲律賓三天 \$ 960

星馬泰六天 \$ 3269 韓國四天 \$ 2680

日本六天 \$ 3270

+ 專售台灣合法百貨+

合法携帯・包鎖・包賺・包退貨)

【信譽保證 ※ 微迎查詢有關詳情 ▶

丹霞山、韶關、從化680/850 香蜜湖逍遙遊

九龍旺角大子道150河大子商業大で903室。

-- 5-259241 -- 5-238717

\$2200

台灣渡假團一台灣豪華團 四天 \$1670 八天\$ 2510 逢週一、六出發 韓國豪華團 曼谷芭堤雅 四天\$2700 七天 \$2480 | 逢週三、六田發。

3-969861

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

台灣急證 180泰證 100 美加廉價機票 台北機翼十酒店十接送 \$1070 天天出發

家庭參加特價優待 減560 贈珠海遊樂爆套票 送\$30

珠海石景山渡假村、長江樂園 石岐、中山溫泉、翠李村、 澳門遊園\$398 \$548 高泰 ●総代理珠泽石景山旅遊中心 \$200



- 一、旅行社有限公司 3-918787

綠印黑印任何人仕出國移民權威 中華 養護照 180 蛋台證 65 代理各地機栗。酒店《平通港九》

台北機票十麒麟三晚十接機\$989 韓國機票十三晚單人房 \$2200

菲島蒙地卡羅三天 998 四天 1198

、旺角彌敦道 744 號道亨銀行大厦十樓(近龍壁戲院

安全旅行、旅行安全

5-22285175-222822:5-222300 中環域多利學后由4號利隆大廈203室 代訂台北酒店 新航歐洲假期 58080 凡住宿三晚送台北半日遊 國泰歐陸假期 \$7589 西北美加精華 58495|

台灣花蓮精華 \$1670 異 单章 35 章 20 平 元 章 70 至 120 美國夏威夷假期\$ 3490 建星期三二發

13+802108 3-80209\j

古浪嶼、厦門、潮汕东秦 \$ 1138 (逢星期三) 汕頭市、揭陽、潮州四天\$ 728 遍遊:湖汕 8 景、集美明十、海上花園、飽唱潮州名菜 厦門小食 6人起可自細點、回程探親代訂交通住房 石岐栗吳遊 桂林、陽朔5天1588 北京火車8天1980

> **排行**:尖沙咀星光行924-6室 式③7243883 1. .北角: ☎⑤668520 **荃灣:1004986627** (朝9晚7 假日照常) 澳門:2278706

收費全港最平,遊覽節目最多

絕無取巧,歡迎比較。

英航鴉擊歐洲遊 \$8350起 "韓國漢城豪華遊 \$2700起 新航歐洲假期 \$8180起 日本東京迪士尼\$3490起

* A 参加本公司代理之美加歐洲澳和各國·特倍條符! *

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

5-227063 5-268020

特快簽訂 馬星菲九天 星馬(榕城)七天 日本八天

香港德輔道中48-52號裕昌大廈 5 樓 5053

澳洲

乘搭國泰

夏威夷 西岸 \$3390起

Philippine Airlines

非航精華假期 \$ 7990 _起

非航博覽豪華 十五天\$10980程

請同各大旅行社查詢

或熱線電話5-213624

8 専様二天遊 *海鮮團* 好玩、好食、好住 住賓館 \$ 425 住别墅 \$ 460

西班牙文 中文△英文 🞖 文件翻譯 特平中南美洲 機栗專人指導 中南美 各國簽證

九胎生典明.每防的32~34点 實體大廈七樓 E 陸。 5 F F L 3 3 7737075 - 3-7242134 -

彌敦道580 號彌敦中心1805室

台北 780 馬尼拉 1250 紐約 2550 1000 星加坡 1930 倫敦 2250 1330 馬星泰 2150 徳國 2250 1700 夏威夷 1800 巴黎 2250 1300 三藩市 2000 羅馬 2250 2900 洛杉磯 1850 荷蘭 2250 1780 溫哥華 1920 雪梨 3500

五天\$ 2120

五天\$1600

和 約 \$ 2430 满地可多 2930 超 西 附 \$ 3430 美\$ 4280 星加坡\$1830

COSMOS, GLOBE, CONTIKI, TOUR

3-660206-7 3 306331-4 自置物業信與可靠

麒麟/三陽 360 日航天地美加遊\$8650包

三海市\$2000 華麗/第一360 新航歐洲假期 \$8180歲 澳航澳級精華遊\$69958 世紀/康華 520 日本東京廸士尼\$ 3490最 西雅圖\$ 2250 老爺希爾切620 台灣花蓮環島遊\$ 1670短

東寧3-323419

封開、漁澇、梧州四天 從化、天湖、南湖、廣州三天 星湖、鼎湖、從化三天四天 丹霞、錦江、南華寺三天/四天 进入 蓮花山、番禺、從化三天/四天 建五 中山、長江樂園二天

代訂白雲賓館住房。星湖輔、直通車 · 例 翻 火車 、 機 票 。 旺角登打士街56號家樂商場一樓43室

0-430211

代訂各地酒店及機栗 夏威夷\$1850 多倫多: \$ 3650 \$ 2370 洛杉磯 \$ 2000 西雅圖 \$ 2250 \$ 2250. 三藩市\$2250 \$ 2250 **超** 約\$2580 芝加哥 \$ 2750 溫哥華\$2750 哥本哈根\$3550

總社:中環大道中31號陸海通大厦1字全層 分社。尖沙咀彌教道23號瑞興大廈11字 班角彌教道636號銀行中心17字。 班.角彌敦道582號信和中心10年。 aa 抽铬站南型中心6 被及商坞A72。

金門平價機票 3-319151 亞斯里蘇戰場上

專售留學探親 大陸移民美加平票 省\$1850倫 敦\$ 2250 約\$2550溫哥華\$2750 北\$790曼 谷\$1090 專辦馬來亞簽證\$250

特快台證全套十次\$160

新達旅行社5-44/301 全台灣阿里山8天豪華團 \$ 2500

台北假期 4天豪華團 印尼(椰加達、萬隆) 六天遊覽團 \$3599

泰國七日豪華渡假團 華麗假期台北四天三晚 (機票十3晚單人房十3早餐十接機)\$1100年位 (機票十3晚雙入房十6早餐+接機)\$ 1000每位 台北觀光級華麗大飯店鼎力贊助

代辦台證、平機票、台灣百貨包收包賺包退 中日李咒植大厦 830 宝

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

非航假期 \$1600起

3-660206-7 ラブニー3-306331-4

台北環亞假期 台北四天團 \$1790 天機服

第一天:香港一台北一環亞凱麗宮夜總會 第二天:總統府一中正堂一忠烈祠一故宫 第三天: 石門水庫—野生動物園—陽明山—地獄谷 第四天:自由活動一台北一香港 台北花莲四天豪華團\$1890

兩晚台北環亞飯店。 一晚花葉亞士都飯店

臉顏時開朝九曉七 假目光 行判索状态 敬言 支票 蒸信用店

HK \$ 1888 起

至\$2688 HK \$ 1670 起 至\$2550

首創住台北環亞大飯店

乘中華機,最高級,回程多班任選

湖·西麓湖·蛇口) 圳 二天遊\$370

星加坡1950 谷1200 欧 洲2400 夏威夷1900 溫哥華2850 京1320 馬里泰2225 英 國2300 洛杉磯1800 馬尼拉 980 多倫多2850

代辦各國旅行團及訂各國酒店 、九龍旺角太子道141號長梁大厦304-305室

具二十年歷史《責任信譽卓著學話》 中山溫泉長江樂園

天天出發

辦理國內外簽證 • 代訂世界各地酒店及機票 (益失沙阻全巴利道25號長利商業大阪宣標)



夏日冰淇淋

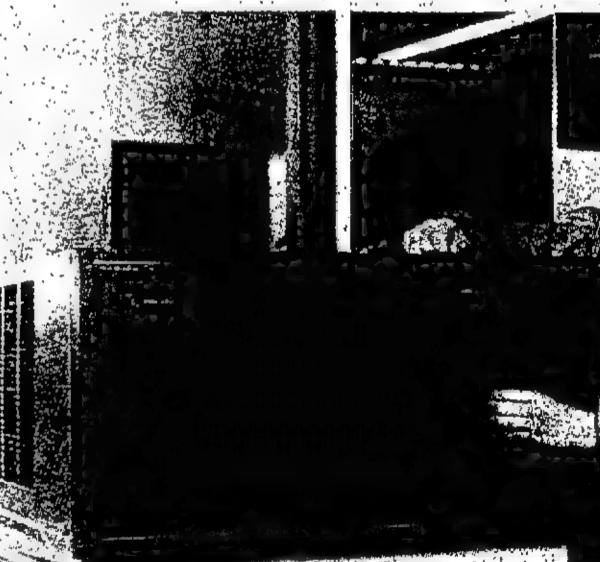
日酒店

聲寶室內空氣調節

冷氣功能高



Keep Cool Supplement



網壓瀘出拉以可備具式欵有中其機氣冷浦利飛。易容加更洗清



消暑飲品

SIN

灘沙顯力活「樂遙逍 靑滿充新又新裝派施先

增添

高能量系統式冷緩緩系統

夏日弄潮樂逍遙

CS-90AK | 匹冷量9,000BTU

• 旋轉式壓縮器

迎達器出里

● 集成電路(IC)恆温器

● 集成電路(IC)平衡控制

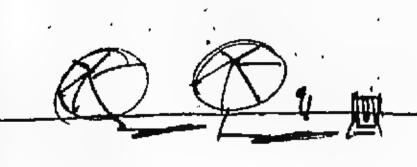
● 集成電路(IC)3分鐘延遲電路

●高能量效率(EER)

●内置3小時時間掣

• 獨特槽型銅管及散熱片

夏日陽光及各式水上活動,不妨盡享!先施特於 中環總行三樓增設「夏日逍遙樂」:男女泳裝與 沙灘用品,一律減價優待。請即光臨,選購孩子 和家人心愛的沙灘弄潮用品。





一侧。声流过入国

所表,對市道的活力產生壓抑作用。 所表,對市道的活力產生壓抑作用。 形在,使經營困態未見改善。同時, 心情况下,自然可壓則壓,不願添聯 也表為外有壓。 也是是是一步,

都剪

成三高提應相本成隨未價市使並短縮間時銷旺年今

動活廣推告廣停暫理代牌名使也慢緩常非行落意生

零發批料衣季夏

一位太平均比去年同期增加三成多,但批發及零剪價並未能因應成本投口成本平均比去年同期增加三成多,但批發及零剪價並未能因應成本投口成本平均比去年同期增加三成多,但批發及零剪生意落行比去年同期增加三成本。 (特訊)夏季衣料此發及零剪生意压得遲,致令生意落行比去年同期,又受雨水较多以及天氣熱得比較遲的阻滯,致令生意落行比去年同时,又受雨水较多以及天氣熱得比較遲的阻滯,致令生意落行比去年同时,又受雨水较多以及天氣熱得比較遲的阻滯,致令生意落行比去年同时,又受雨水较多以及天氣熱得比較遲的阻滯,致令生意落行比去年同时,又受雨水较多以及天氣熱得比較遲的阻滯,致令生意落行比去年同時,又受雨水较多以及天氣熱得比較遲的阻滯,致令生意落行此去年同期不均增加三成左右,但批發及零剪供之。

以此今年歐洲夏季农料入口量大約比 大口量比去年減少四成左右, 由於日本农料訂價提高, 入口商在去年第四季 不农料訂價提高, 入口商在去年第四季 不农料訂價提高, 入口商在去年第四季 不农料訂價提高, 入口商在去年第四季 不农料訂價提高, 入口商在去年第四季 不农料訂價提高, 入口商在去年第四季 不农料訂價提高, 入口商在去年第四季

天氣遲熱又逢連場豪雨

及的旺銷期肯定較去年縮短。而令商人更憂慮的 近期間飲品銷量起碼較去年同期減少三成, 外 日 十 道 大 安 打 撃

亞洲美元利息均略囘軟化

一九八四年五月三十日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)

午市 — 222.00 (805.20)

H-K-\$

H.K.S

H - K - \$

H-K-\$

H.K.S.

紐約股市(道瓊斯工業指數)

東京股市(道環斯工業指数)

6.15 6.30

11.35 . 11.55

3.125 3.225

2.95 3.05

9.00

— 7.11 (1093.53)

高偏殊特仍

門縮長錢較硬

疏市價

尚穩

旅遊外匯差距減少均有增加。金融界 對美加澳日英股票投資反見停滯

增產

率差距尚大與香港.

生猪市買意普里雖值備節供清

供有關商號領取。 州二八四號: 宣佈已 州二八四號: 宣佈已 州二八四號: 宣佈已

今年頭四月成長達1 5外商投資 大幅增進

四川萬買

全日共成八

期豆

□

-23.00(10140.97)倫敦金市(毎盎斯) -40.85(384.75)+ 2.20(386.40) 2.7330 馬克 1.3852: 美元 232.245 日元

CANEAST -

本集團聘有專業人仕・代

辦及輔導投資移民往加拿大 更備詳細資料有關 ●移民種類 ●誰可以申請移民 ●移民須具的條件

显;九個月期十二厘九三七五,升十六分十一厘三七五,跌八分一厘;三個月期十米的最高點。

●申請移民手續 及其他各種問題,歡迎有意者 致電預約查詢及面談。 香港辦耶處:香港灣仔洛克道68-70號 偉信商業大厦20樓5-278757個小姐洽

12.2500 12.6875 九個月 13.0625

详情可向各分行查詢或電5-8226242,5-8226251

最低存款額50,000港元 存款期 12.5000 11.6250 三個月 12.5000 11.6250 四個月 12.5000 11.6250 五個月 12.7500 12.3750 六 個 月 12.5000 13.1875 十二個月

超過一年期限之存款·利率面職 垂詢電話:5-211601-9 黃先生或5-279535,3-7210286 國際商業信貸銀行各分行可代理國際商信財務存款(利率如有更改・想不另行通告)

10.8125 11.6250 11.2500 12.1250

12.2500 三個月滅一日 12.2500

國際商信財務有限公司

二個月

保險業進

---個月

12.2500

港元利率(%年息) 美元利率(%年息)

美日間協議措施

元,跌海

開融金洲 市



京 東

過一一歐洲黃金白銀開市均稍跌份期金結算價持穩或稍跌,飾金牌價改低。 收市價三五七八較前日跌十一元波幅十三元。

無並欵存

食足四餐

\$3490起 \$2120起

\$1670起

\$3140起

東京: \$260起

\$1920 逢星期四、六出發

\$2300 逢星期一、四出發

\$2510 连星期三、六出發

0-432631.0-432708

1木 引 杀冠 1丁或

誌標的譽信

杳

港

扬

會

員會

特蘭 相輔相



國際經驗配合本港專才就是英國米特蘭銀 的服務本質。米特蘭銀行是世界上規模最大的銀行 組織之一,誠意為香港工商界提供多元化的金 融服務。爲剧下提供港元及多種外幣的存

款服務,利息優厚,服務快捷。



暢遊茂·湛江·

四天 \$ 1670

天天出發

曼谷芭堤雅

七天 \$ 2480

日本本州

八天豪華團

直航大阪

東京返港

Midland Bank International

阿姆斯特丹、雅典、巴林、北京、孟賈、布鲁塞爾三布直諾斯艾利斯(開羅、卡爾加里、埃德·蒙頓、香港

\$690

桂林、陽朔5天

清邁、芭堤雅 日期:逢星期一、三出發

八天 \$ 2890 北海道東京迪士尼七天超級豪華團

日期:逢星期三出發

日期: 逢星期六出發

鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團

通遊蛇口·水庫·深圳薦物

3-969861

5-243068 0-440281

特平歐洲美加

各地廉價機票

塵華張園韓

四天單人房

逢週五十六出發

電話:3-320011 石灣·廣州·從化·佛山 國父故居 \$420 長江樂園 西樵三天・從化四天 獨家系「噴射船 两天遊\$295 天天出發

* 逢星期一、五

途星期三

\$4680

\$760

\$3490 免費代辦美加簽証

3-319151

\$150

專辦台証穩健可靠

本公司代理各大航空公司主辦之 美加歐洲澳紐團

四天\$1670

五天 \$ 1880

七天\$2300

麥園台証 \$ 90

天天出發

住希爾頓 - 環亞飯店

3-4天\$998 妥善行程 豪華客機

東南亞各地旅行函

藩市\$1850 夏 威夷\$1850 約 \$ 2580 敦 \$ 2250 芝 加 哥 \$ 2300 黎\$2250 西雅圖\$1650 蘭 \$ 2250. 梨\$3520 多、倫 多 \$ 2850 哥本哈根 \$ 2850

美國關島投資,南美洲巴拉圭

投資移民,有專業律師負責協助

辦理一切手續事宜,詳情請到

本公司查詢。

5-254549 0 5-241845

日 本\$3290起

欧・洲\$6690起

夏威夷美加\$4390起

並代舊世界各國平機票

查詢詳情及報名情親臨或致電

泰 國 \$ 2380起

香港德总笠山17一四流语和大厦4字全局 吳元章 主理

WONG'S TOUR LTD (= 代訂世界各地酒店機栗台北:環亞 \$480. 芭堤雅: 美輪 \$230 第一\$100 皇崖\$300

馬 星\$3299起

菲律賓 \$2150起

韓 國 \$2700起

第一 \$ 240 公爵\$330 多倫多\$2850 溫哥華\$1950 敦 \$ 2200

滿會 或會 貨石 對譽

台北機票十酒店十接送 \$1070 天天出發

菲航正班機

少天天出發 **6**日日成團

でおくれ種富豪機等所は、機能等。 分割く発展的は最終地域の1815年の1915年) 分割に発展的では最終地域の1815年の1915年)

What I was a supplemental the first of the supplemental form of

1994年 2 香 神 聖 A () 15 1946 () 2015年 (中 主 ·神 文 101748 1791 () 187

\$4250 | \$1920

加豪華 由HK\$6,988起

特設:機票十酒店\$4,388 起 詳情講向各大旅行社接洽或罪航查詢 電話: 3-7232882

德輔道中71號永安集團大厦1505室 5-256243

\$2300 逢星期五出發 行程:故宫、野柳、忠烈祠、雙溪、花莲、文化村、 太魯閣、天祥、梨山各關、台中、彰化、台南、高雄 、佛光山 、澄清湖 、日月潭 、六辐動物園、石門水庫 陽明山等名勝-住宿:六蘊、中信、龍閣、漢王、日月 潭、遺疏。

雙人房 \$480 單人房 \$460.

德輔道中71號永安集團大厦1505室 5-256243。 事情叫線: 5-201792 5-268305 事情叫線: 5-201792 5-268305 第6叫線: 5-20248 0-4981511 第6叫線: 5-201792 5-241366 5-217205 5-268305

曼谷清邁七天豪華團 \$2700 逢星期二、日出發

星馬(檳城)七天豪華團\$3590建星期一、三、六出發

曼谷芭堤雅布吉島五、八天

星馬 (檳城) 六、七、八天

各地特廉酒店及機票

台北: \$115起

北京六、七、八天

菲律賓七天豪華團

台灣七天豪華團

台灣八天豪華團

台灣花蓮日月潭四七九天

中山珠海長江樂園(天天出發)\$ 440起

京· 美· 吴由\$ 3490 起 斯增:東東語士尼德國 18本連球片線25號湖 3東芝科學館4個度中華街 布吉島至美 由\$2590起 曼谷芭堤雅七天 多增:長糖維·仙蜜山·灌溉人工海 乘 白 烷 · 早 去晚 返 液晶 · 泰曼幻遊樂園 · 巨鞋樂園

總社:中區宣后大通中48號萬年大厦1103室 分社:尖沙咀要光行935章 分社:旺角彌敦進636號銀行中心903-4室 分社:荃灣地鐵站南豐中心1705軍及商場A79(朝九晚九)

各大特約旅行社團職電話:5-266086 **新提出的基础一中心77/F**

台灣豪華團五天

台灣豪華團七天 \$2450 大平洋 永安. 380. 由\$2150起 東京廸士尼六天 \$2480 \$2700 韓國遊聲四天 1380 1200 | 1350 1500 | 1530 美國西岸六天 \$6689 81 30 澳洲遊覽七天 \$7889 * * 1800 1950

歐洲十天 \$ 7995至 \$9195 以上經濟全區的10%服務會 九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

: 文華 \$270 星加坡: 亞洲 \$330

特快台證 \$ 170十天 泰證\$ 80四天 羅 省 \$ 1780 紐 約\$2480 澳 洲 \$ 3650 歡迎信用咭及旅行支票 網鑼灣渣甸街45號人人商厦4字樓(吉利市隔鄰) 迎如

投有

匹

赤字

高紀錄

而出口則由

一月貿易

八百萬**勞的**的 致得八億三千 英國在四月份 天工業部說,

沽貨 壓

及「李生」系般有「高低假」可能捉摸。利测成正比,便是道個道理,何况,更要求然,游忍定,後者这不如前者,所即,属陵然,游忍定,後者这不如前者,所即,属陵然的,增幅往往仓校「李生」系大,

目前還未到信心恢復的時候較早時「失意」、不能期待有「朝極樹晚」板」的機會,事實, 口痕友話:現在買股票,必須要有耐性

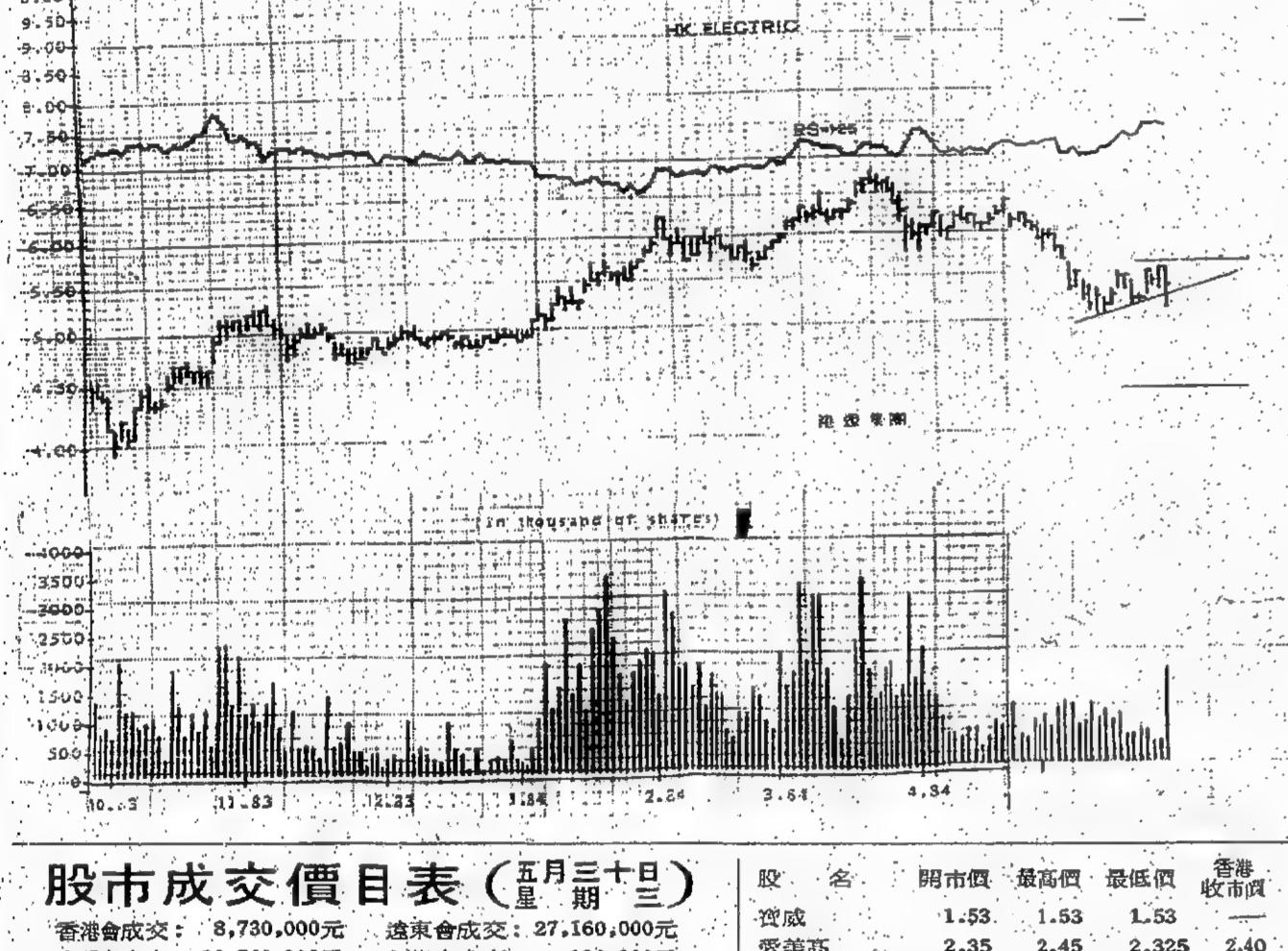
迈指可能愈在一兩點間上落,成交量更細大市極度牛皮,如果沒有尾市一輪掃货行

有限公司董事會昨(卅有限公司總結至一九八四屬公司總結至一九八四屬公司總結至一九八四屬公司及附年,該公司及附年一月三十一日止年度年一月三十一日止年度

,000,000 880,000 858,000 710,000 680,000 602,000

仓德豐船務 隆豐國際 偉進航延

新温地產 (七)酒店旅遊 0.65 啓明建築 遠東酒店 建煌新記 海港企業 大酒店 利安地產 美麗華酒店 百樂酒店 萬邦投资 富豪酒店 新城市地產 新世界發展 南豐紗廠 百利保 南洋紗廠 南海贾紫 裕泰製衣 南聯實業 長江製衣 (九)其它 瓊球電子 7.20 0.91 0.93 0.91 康刀投資(暫停附 **沔洲英**妮 泰盛發展 6.75 港機工程 德榮建築 大寶地產 季港電視 茂昌眼銳 華光地 查· 2.75 立興銃銃 永泰發展 南順 世界發展 非立斯聯 準信地産 (六)倉塢運輸 生力啤酒 邵氏 中率造船 森那美 維達航業(暫停牌)---



金銀會成交: 20,760,000元 120,000元 九龍會成交: 四會成交總額:56,770,000元 恒生指数:928.60升5.57 遠東指數: 4195.90升21.45 金指數 811.50升2.26 銀指數 636.60升5.05 金銀指數 746.83升2.86 開市價,最高價 最低價 收市價 收市價 (一)銀行及財務類 東亞銀行 第一太平財務 恆生銀行 匯豐銀行 工商銀行 嘉華銀行 海外信託銀行 美迪臣證券 永盛財務 友聯銀行 27.50 永隆銀行 怡和證券 和黃認股權證 (二)債券類 港燈債券7.25% 7.70 7.75 7.70 出和認股權證 九倉債券7.5% 76.5% 76.5% 76.5% 76.5% 和黃債券 鬱地債劵8% **暫地認股權證86 3.30** 3.35 **怡和認股權證92** 1.27 1.29 1.27 1.27. 1.28 (三)公用事業類 11.40 11.50 11.40 中華電力 中華巴士 海底隧道 港燈集團 5.75 5.75 5.75 中華煤氣 41:50 41.00 41.50 電話公司 2.45 2.45 2.45 2.45 油蔬地小榆 2.45

九龍巴士(除各項)5.80

聯合企業

依利安達

蜆壳電器

雅利發太平洋行

(四)工商企業類

5.60

1.66

2.275

1.66

2.30

2.25

愛美髙 周生生 莊士集團 和記黃埔除各項 能達科技 連卡佛A 太占洋行A 瑞典公司 永安公司 永安集團 (五)地產建築類 紀徳置業 世紀城市 長江實業 莊士置業 四海地產 遠東發展. 第一城市 金山地産 準美置業 0.385 鷹君地產 2,35 恆隆 夏利文 恆基兆業 協成行 置地公司

信託A 合和

5.80

1.66

2:30

2.30

1.93

2.275

1.92

新昌集團

九龍倉

海南發展 東方海外 **三**全貨倉

東京股市復低挫

1四〇點九七收市。全型平均指數囘跌二三點

遠東交易所 十項成交股數 澳門電燈 国際城市 雷泰酒店 潘振兴寨 九姓仓

规数电路 太古洋行事

太古地產

553,000 512,500 355,000:

保準建築 聯邦地產A

萬邦抗業

信和置業 兆安地產(大新公和 新鸿基地產 大昌地產 大生地產

中(H | 該董事會建議派發)順關企業 | 千零四十七元。 局建議派發末期息每股五角 四百萬

順福企業去年度

星岛報券 南華早報 资光實業 紅寶石發展 宋加刺膠

接單懦 預期

呂珊

不正面回答葆琴的問話。坐話中似另有含意。語中似另有含意。

半,

橋

力面的條件

A

奇怪,黄志 菜吃得很少

像兩道强光,幾乎要把黃志雄的心射空得風觀撩人,她那雙爛爛有神的鳥亮大有醉態,而葆琴在淡淡酒精的刺激下,預志雄今天的酒量奇佳,只是滿臉緋紅很少,倒是把一瓶葡萄酒喝光了。說也

雄,悄蹙地说:"难偏略程往機堪。這時,葆琴实,準備略程往機堪。這時,葆琴突後,黃志維帮葆琴把日用品装進隨的時間已到,侍應生來收拾餐桌,的時間已到,侍應生來收拾餐桌,

葆琴突然出裝進隨身

(完)

3暑歌已售

依依惜别

可求,何况我對世事已經信不斷催促我成家的事。這一「告訴他們也無妨,不 雖免要帶來更多的痛苦已經很淡淡,隨便找一個事。這種事只是可遇而不好,不過我不希望他們來

馬如不力

・形型打

伙記缺乏了笑容·我常有此感,這一家爲什麽生悉不及前者。無他,便是

酒家伙記如此多笑容

不管怎樣,食客們接觸到最低限度受過老板的示意。

地域 大無 椘

過正常的

酸的 時期 他 心上人德莉結婚 密羅緊鼓哭跟 心個原配妻子維 詞枝竹港香

可笑肚皮變藥籠何埃嗽咳又傷風雨歇晨昏天氣凉

清楚不可。」 湯白道:「事情已過去 為尼也知道 知真相,假如兒子做錯早點出院,別的事情也



一十二:要查真相对是表示歌然,這也不能資怪大學打是表示歌然,這也不能資怪大學打是表示歌然,這也不能資怪大學的一片好心的,他以為是助湯尼一學 一把,那知不大衡,大衡是

要弄到手,不到手便不肯干休。 大衛道:「道事慢慢商量,今天,你最緊要 大衛道:「道事慢慢商量,今天,你最緊要 大衛道:「道事慢慢商量,今天,你最緊要 要弄到手,不到手便一般直, 以及了道等。」 以及一口氣下不 是餐好了傷。」 別尼道:「我這一口氣下不 是餐好了傷。」 別尼道:「我這一口氣下不 然一 受爸爸

不多說而已。 不多說而已。 不多說而已。 不多說而已。 不多說而已。 了出錢之外感到內疼的 出錢之外,媽也不會有什麼行動到肉疼的,她必定爲自己出頭,過尼知道媽媽見到自己傷成這 除

が、 対力是紅瓦・次小不忍御プー・ 気急弾平・ ほん ,我想辦法。」 你調查,調查這批人 大漢,正是有錢能使 大漢,正是有錢能使 · 想辦法,如不然,如何對得起老友。」 楊尼點頭道、然等候你消息。 (大衛道:「此事由我而起此,簽器何苦與紅瓦碰,縱然贏了,自己也吃虧。此,簽器何苦與紅瓦碰,縱然贏了,自己也吃虧。也不想到為人要有容人的氣量,雖然,給人家打一也不想到為人要有容人的氣量,雖然,給人家打一次,睚眦必報、氣下不了,便要拼一拼,倒沒有想到了,睚眦必報、氣下不了,便要拼一拼,倒沒有想到 人的底細。_

山老先生 · 沒有問長問短 · 是來過看渴尼 麼需要問的 而要問的,問下去,湯屋,兒子既然是點錯相,如的,他是與太太一起來,

行足點錯相・這等です。我一定催促警方 地長

天

沙·多利奥智在眼裏 於的時候,科羅西摩 於的時候,科羅西摩 於的時候,科羅西摩 心正做得興旺,大有 性西摩策劃,偏門的 性西摩策劃,偏門的 性西摩策劃,偏門的 近在機會,販質私 一次不識眞話。 一次不識眞話。 一次不識眞話。

聲X先生,接着開茶 伙計成了朋友,進

假錢貫了些,也不計較。期期,便感到坐的舒服,點心莲

家連

可通史威廉的古老大學路走去。道條小段的

又問餓點?

存,你係得嘅

帽噪馬

你去隔離街個間温莎

秋會帶佢嚟見

輕的走近史威廉的破爛

高學村

七三:

我想看看者,充實自己,假如你觉我解躲起來都幾天好不好?我很煩到之後,我再和你說清楚吧!明明 大夫是誰

問題或困難?要不我們立刻间去看看問題或困難?要不我們立刻间去看看 例如有 一天明明道樣的問一季卯 证,华麓华喜。

"这支了銀行六七百萬。」给你的贷款催促信和月結賬,你已經給你的贷款催促信和月結賬,你已經「明明,對不起!我像看了銀行

便細着

面說。

(完)

明明給他一頓厄斥,幾乎吊下

一是的……有些少不如意……」 等國那邊?」她鼓起勇氣柔聲說。 等國那邊?」她鼓起勇氣柔聲說。 可樂氣,緊結雙眉。 再又有一天,明明偷窺到丈夫低

「我們囘去一盤吧-一般再又出

了你……知道了?」明明心內一說的聲調苦澀。 的欠價,我稱回去。」他雙手掩面,的欠價,我稱回去。」他雙手掩面, 越出神

」明明心內

去隔離街個間温莎開定個房,我會帶佢嚟見沙塵王曰:「咁就你說你,一陣食完飯,,俾頂帽隔住,有七癮喎。」 客,真個是如獲至實了 道一來,使林琪喜上加解,亦有群盤的記載,

海火、凉血。 至味苦、性寒 薬用是成熟的 理 齊箱 · 清 斯 斯

(流那進怎樣· 磁他們一下。) 三十三·天下武學概要

·武林第一人。 · 分敬佩,推爲目今 · 关山程文儒,林琪 是他生平最為稱心之中林琪又簽又客,自英名而遭獲得另一本資路,回英名

並且交了朋友・這種会弟子・他一齊碰上了・

已有了



的笑了一笑,欣華晓得她辭職的事,他已是然,濟榮已站在客處中央,看到欣華「濟榮。」欣華一個箭步,衝了出去。 一欣華開發車子,沉默了 碧無香秋

濟榮說:

了。詳細情形婚秀眼我都不妳秘吾小姐跟她說的。說妳 **」欣華笑者:**

了一聲總統。侯大川也沒 三十以內的壯漢,目光四 五十以內的壯漢,目光四 五十以內的壯漢,目光四 姓郝姓祁兩個雙雙垂手選 姓郝姓祁兩個雙雙垂手選 姓郝姓祁兩個雙

,省得麻煩朋友。你,你先替他 ,省得麻煩朋友。你,你先替他 ,省得麻煩朋友。你,你先替他 所发了出去,先是「叮」一般 解後事吧!」她將手中一雙筷子 所发了出去,先是「叮」一般 所有,你是好選是替自己打點後事 是一聲駁人的慘叫,原來 是一聲駁人的慘叫,原來

· 在我看來已經是很 。」濟榮說:「合作

發生的事,似題 ,她安祥得很, 一一 聽了她這話,

群魔亂舞崑崙山一夫誤闖鬼臉洞

了妳。」濟榮說。(一五三) 得放到一個限度了,弄個親信來制飾一下。 得放到一個限度了,弄個親信來制飾一下。 我,讓我放手去做。」欣華嘆息瓷:「大概

可觀賞可作藥用的花卉

太照得起我了,我不是你們一意不配,你以為我也像你們沒是不配,你以為我也像你們沒是不配,你以為我也像你們沒 ?這你樣 地請他坐在自己身邊。阮大平文 他就是一口氣殺了三頭猛虎也在道裏?」阮大嫂道:「什也在道裏?」阮大嫂道:「什我不會錯,並勸妻子快走我可是頭,碰一下妻子,悄悄就一下妻子,悄悄

無濕藥,著名的木瓜虎骨海 木瓜屬藥被科,藥用是空 ・此木瓜不是我們兩方作水 是很美麗的盆栽花卉,又

后, 定它的果實,是很好的 方作水果食用的木瓜。 方作水果食用的木瓜。

作栗用,英性味苦、甘、性平、治破血、桃花是很著名的黄花,水果的植物,但其

雙劍天涯

越讀

彩 为一度筷子將劍掩得納成,從所 方一度筷子將劍掩得納成,從所 方一度筷子將劍掩得納成, 一個人來沒在下水。 一個人來沒在不整朋友報仇,他 一個人來?怎不多叫幾個出場。 一個人來?怎不多叫幾個出場。 一個人來?怎不多叫幾個出場。 一四九 一四九 一四九 一四九

··「沒什麽了不知奈志雲,她正好! 多了。」話聲剛在

張宗 昌遇剌 案

鼓緊鑼,演了一齣滑稽劇。用民意掩人耳目,一面又在善後工作中作盡文章。一將另一面隨張宗昌擊斃在濟南車站,事發,韓復榘一將另一面隨張宗昌擊斃在濟南車站,事發,韓復榘一一九三二年秋,山東省府参議鄭繼成受韓復榘指



浜 「邁英堅志」

国腦改落,段段空間,可以鑽身 與股空間,可以鑽身 , 朋友們陸續跟進。他輕巧地繞

沙路王曰:「咪溫的學院係正可。

K吓,於是佢問沙歷王有 是好想玩吓呀?」 是性哦,係個的關伯至中 是性哦,係個的關伯至中 是性哦,係個的關伯至中

。 但算得係最標實嘅勒

座王帶左條女塚

井風雲

庭王帶左條女ൂ,交傳大哥洪就轉身走左。開了個房間,等住莎莉條女到來。有幾耐,沙問沙避王出來,佢過隔離街,摸上温莎公寓,大哥洪將剩下半杯酒伙完,食左碗饭,就

英

· 好多熟客都 · 近來魚蛋妹呢 **塘風雹**

小百说? 小百说? 小百说? 小世晚就了? 叶什麽名 小百说? 小世代题名 小百说? 小世代题名

四型。」
・ 世好替你招魂超瘦。
・ 世好替你招魂超瘦。
・ 世好替你招魂超瘦。
・ 世好替你招魂超瘦。
・ 世好替你招魂超瘦。
・ 世報。」

麗殿

映

瀏覽山明水秀之西貢風景區

北潭浦郊野公園獵影留永記

船抵塔門漫遊島上漁村特色

新漢記海鮮酒家嘗海鮮午餐

欣賞塔門叠石巨石相叠奇景

天后古廟懷舊弓背海天一色

觀賞龍舟競渡場面熱鬧刺激

午間進食特色應節巧手粽子

尖沙咀小杬公共享海鲜晚宴

送贈七海旅遊之寶人人有份

日期:六月四日(端午節)

费用:每位HK\$198。00

時間:上午九時

及酬酢

放入保險箱,名牌房車要待考學項大獎,但旅行機票一年內無

梵

歲演

網

一滅罪

千紀念攝影比賽

我自嵩珍重保存。倘两一不幸郵誤或遗失,或損壞,本報恕不負照片,請憑收據,於七月一日至七月卅一日,到華僑日報中區辦

都臉露疲能

廣 專

S.W. STEEL 紹榮鋼鐵

有限公司

稻榮高拉力條紋鋼筋 大小欵式齊備·歡迎參觀選則 香港干諾道中康樂大厦1209室 電話5一255391

彩虹汽車 排氣系統

隨到隨裝! 20分鐘做妥 全套連工料特價 大新七座77年 281.00 三菱千四新绿灣 豐田千六長短陣 豐田千三客貨灣 電話:3-223211·3-223186

民、置業問題。安排澳洲律師及 旺角彌敦道607號 新興大厦203室

投資移民

事辦加拿大小額投資移民?

並提供適合工程師及技術人員

等專業人仕之合資生意,歡

專業律師及會計師合辦

AMANO

中環徳輔道中22號永安人壽大阪 907室 装修工程·免費查察。 電話: H-251056

刊登廣告

由方乃正(前任高級教育官) 美英加留學中心有限公司

府難對

個别

需求

成未有合適工作

電話: 5-668515-8(四綫)

加拿大瑪利亞預科書院

安大略省教育部立案註册)

招收84年秋季學期新生

報名期限:因簽證需時,六月十日截止

備註。本校駐港辦事處提供簽證申請,住宿及其他問題之專業輔

章程電索即寄

(一)校舍: 座落於加拿人多倫多市區。佔地廣達20多萬尺

(二)設施:包括電腦效學室、語言訓練室、科學實驗室、

(**三) 師資:**校長: Hi加拿人資深教育部總教育官 Mr. MILL

青山道正校:九龍深水埗青山道339-345號

元洲街女校:九龍深水埗元洲街231-237號

青山道分教處:九龍深水埗青山道25-35號

紅 硼 分 教 處:九龍紅磡漆咸道272-274號

北角分校:香港北角英皇道335-341號

講師皆由加籍博士及碩士學位人士出任。

代化設施,爲最理想之進修環境。

球場、籃球場及室內運動場。

(四)班别:11、12、13 班及ESL(英文專修班

導,費用全免。

香港北角英皇道335-341號北角恒生銀行大厦10字樣

馬頭涌官立小

速記,打字。 商記、IBM電機打字、商業信扎

IBM電機打字》。進出口文件及計價。

ELECTIVE COURSES

秘書及商業

速記速度50 — 120

進出中文件及計價

IBM ELECTRIC TYPING & TELEX

- 中級打字: ···· IBM電機打字:

LCCI 溫 習 班

倫敦商會(LCCI)預記會計及成本會計題解於各校備購。

· 中級河記

商業英語會話

速記理倫.

。商業英文

* Commercial Group Studies

• AAT-Level I & II⇒ ACCA & ICMA

ACCA/HKSA Level !

初中級領部。

高等會計

高級會計

管理會計

會計字則。

中高級成本會計

初級符記。

學認可。82-83年度升進大學有297人

成績優異生可獲獎學金 設有英語補智班(ESL)及英語進修課 專 人個別指導學生升學問題 * 備有詳細 對

香港及澳門F 4-F 6學生均可申 南84年8 月及85年1月第11至13班課程 Mr. C. M. Xavier註准協助學生辦理簽語 香港辦事處。1.光行1720室

查詢電話:3-676769 3-7226617

7. 英文打字或

週末打字班

初級電腦班

(在紅磡上課)

a.

MANAGEMENT AND THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF

專業持續教育學會課程 六月開課·現正招生

①事業資格夜間證智課程

(五)報名地點:

(a) Association of Cost & Executive Accountants (ACEA) U.K. Dip- Course

(b) Certificate in Accountancy

(c) Dip. Course in business Administration-leading to A.I.B.A. (Institute of Business Administration.

(d) Certificate in Secretary-leading to F-C-S-(U-K-)

Ce) Certificate for Receptionist

(f) Control Data Computer Course Modules

②夜間短期課程——包括會計、商業管理、英文、法律、語 言·秘書、設計·及興趣科目等。

③日間一年制證實課程(九月開課) (a) Certificate Course in Business Studies (b) Certificate Course in Secretaryship

報名日期:即日開始

報名、章 專業持續教育學會總辦事處 程索取地:尖沙咀漢口道十七號新聲大厦十五樓 **熟及時間 逢星期一至五上午十時至下午六時 逢星期六上午十時至下午一時**

油贏地南京街30號 **逢星期一至五上午九時至下午九時** 逢星期六上午九時至中午十二時

查詢電話:3-7212268,3-7238208及3-303231(晚上)

下午二時半至六時

專業持續教育學會乃註册非牟利教育機構,旨在提供各國專 業學會之培訓課程。

贊助人:陳麗玲太平紳士

名譽顧問:陳有后先生 趙世光先生 鍾景輝先生 費明儀女士: 江子榮先生 林作文先生

李景行先生

李乃元先生 盧寶堯先生 杉永才先生 王皓明先生 黄寶均先生 Prof. B. Cooke Dr. R. Mckee Prof. T. moore AND THE RESIDENCE AND A STATE OF THE PARTY O

城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

3-611819

電話:3-861365

電話:3-615147

電話: 3-330271

電話: 5-668515

日夜校校址:北龍湖流池彌敦進498-500號一至六樓(春至商業大厦) 牧师虚:二樓(2字) 3-858577 3-853568 九龍班解發道570-572號-至六樓(基刊商業大厦)

否选966户科尼约道458-468就四至六楼(金牌商業大厦) 《梅色证榜上》: 校5度: 四樓(3字)5-8912090· 香港化構造画119-127处三楼(2:字)近高度清楼 5-461226 死校校校址:北北大场道244-248號(在校)近县预清楼(全路加雪能内)

3-853568(日) 3-7770282(夜) 3-7798811(夜) 简介:本校局一商师及秘古专案训练学校、採用英国专案学制、師安及课程 已投英国商科索学分配可学生可申请参加下列学分款 London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C. & l.) 省教商會

Pitman Examinations Institute 英文考數學院 The Institute of Bankers 英國銀行學會 Teaching Aids 本校設備及敘具與英麗商科秘書專業學院和同 Micro-Computer Rooms 微型電腦室

Telex Rooms, 電机實習室 Electric Typewriting Rooms IBM電視打字室。 Commercial Education Studios 有科教有電影室 Office Equipment Practice Rooms 學生文儀實習室 New Classes Commune in June 1984 (六月份新班通告)

SUMMER DAY COURSES 暑期商科日班(只收女生 Commercial Course (A.M. Session) 暑期商科全科上午班 簡介:本商科班以前個月期間完成下列科目,修業期滿可用任會封及大員等職位· 科目《薄记》远记:商業書信、進出口實務、打字/解公室實際。 (包括電訊機及微型電腦示範或員介.)

Commercial Course (P.M. Session) 暑期商科全科下午班 前介:本商科班以前阿月期間完成下列科目、修業期滿可與任會計及文員等職任。 科目、海地、打字、造出口實務。與公室實務(包括電訊機及股形電腦示範及所介)

PART TIME EVENING COURSES (夜校) 枚男女生 Banking Course (AIB) 英國銀行學會試全科班

中级算把

學制:三個月結業,在銅鑼灣校(對尼特道458號)上課。 ※提: Local Stage! Examination of The Institute of Bankers |科目:經濟學、合計,法律概論、銀行學、英文。 Electric Typewriting & Telex Course 電機打字及電訊班

.學利:三個月結構·在銅鑼灣校 (軒尼計道458號) 及眶角校/編教道570號)上課 科目:IBM電機打字(包括Telex) Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

學制工三個月結業 科目:簿記·商業館、進出口實務及C.L.F.

上旗地點:夜校商科全科班在下列校址上课: (一)香港西區校、推備進西119-127號三樓(近高陸酒樓)5-461226, 5-476464 (二) 九龍大埔道夜校: 大埔道244-248號("聖路加書院内)3-7798811(夜)

Single-Subject Courses 这修件 Elementary Bookkeeping 初起算花

Intermediate Bookkeeping

Higher Accounting 高级合計 成本合計 Import & Export Pactice & C.I.F. Calculation 退出口實務及計價 Commercial Correspondence 商業信扎 Professional English (AIB)

Shorthand Theory 速把理論 速把速度 Shorthand Speed **Typewriting** 打· 羊 Electric Typewriting 電機打字 Hong Kong Taxation 香港稅例 Elements of Banking 銀行學 **Economics** 经海学 Principles of Law 法律概益

選修課程

市 茶

香港稅法(新修訂)

工的管理及商業通訊

經濟學及法律擬論

統計學及資料分析

審計學及公刊法

商業及財務。

九龍深水埗街山道25-35號(嘉頓酒樓對面) 3.615147-9(三轅) 九龍紅磡漆戴道272-274號(茶湖街口) 3-330271-4(四段) 香港北角英皇道335-341號 5-668515-8(四経)

暑期商科招生 開課日期:六月七日(星期四)6:30-9:30p.m.

初級英文簿記

初級速記

初級日文 商業信札

出入口實務

6. 西人英語會話

商業全科班 11. 秘書全科班

修業期限:以上課程兩個月畢業,考試成績合格,由 本校發給畢業證書,並可參加L.C.C.及PITMAN 診書試。

哥倫比亞中學 咸美頓市政府

建

于神学上

市政局楊勵賢議員致開會詞 • 咸美頓市高保羅議員主講「教育在咸美頓」

• 哥倫比亞中學註册主任主講升學加拿大

·加拿大太平洋航空公司潘志强君主講學生簽證須知 日期:一九八四年六月一日(星期五)

《時間:下午二時半至五時)地点:香港軒尼詩道十五號温莎公爵社會服務大厦

壹樓禮堂 (近金鐘站)

免費入座 敬請依時

查詢請電或親臨加拿大哥倫比亞中學海外辦事處 **〈香港洛克道68號偉信商業大厦501-502室** 電話:5-276980

加拿大、英國、美國、澳洲各中學(招收7至13班)。 'G.C.E."O"及"A"LEVEL)大學(文、理、商各科系) 及專科學校現接受84年入學申請。

■●■加拿大 HIGH SCH G7-G13, UNIVERS B.A.M.A. PROGRAM 加拿大安大略省教育局核下中學

 University of Ottawa Municipality of Metropolitian Toronto. (12 Schools) Alberta Callege Division (4 Schools)

美國 HIGH SCH G6-G12, UNIVERSITY B.A.M.A. PROGRAM Ohio Educational Board (75 Universities)

 California University & College Placement Association (36 U) Northfield Mount Herman School

多数 英國 G.C.E. "0" & "A" LEVEL, BUSINESS & B.A. PROGRAM Cancord Callege Buskswood Orange College

 Greyland College ※ 輔導學生申請進入政府及私立學校 + 並代辦美加澳 移民學生簽証。接機膳宿各項手續。

* 歡迎購閱本中心之美加澳升學移民手册

(静弼致道 655 號胡社生行 1507 室) : K-968078 · K-951230 K-948213 九龍尖沙咀東區廣地道好時中心915室。

日本各圍增美加多表:

首都及華盛順西樓 失沙咀首都酒樓夜總會與油麻地華盛頓酒樓 失沙咀首都酒樓夜總會與油麻地華盛頓酒樓 ,推出特價喜慶酒席及合家歡樂海鲜宴,並特價 供應大號FOV被開地每支僅一百二十五元,預 供應大號FOV被開地每支僅一百二十五元,預 按全年酒席及明年酒席,出品稍良,菜價康宜。 該兩酒樓的午開晚飯海鮮餐,額局菜與夜總會酬 該兩酒樓的午開晚飯海鮮餐,額局菜與夜總會酬 該兩酒樓的午開晚飯海鮮餐,額局菜與夜總會酬

起擴至東

羣健表売擴展廠房

(海訊)國際經濟學商學學生協會是一點一六月底辦日本學術交流團港大經濟學商學學生協會

提高品質訂單充品

廣地方行政,貢献良多,現榮調員致詞稱:吳漢榮主任勤政親民

香牌阵祥并宜佈,其所代理的第二 客祥宣布易名為家

歴(KEITH ARNOLD)被聽監候湘、觀塘社區健康發展計劃管塘區護員業朗樞及林珩輝、大家樂快塘區護員業朗樞及林珩輝、大家樂快日並邀請:觀塘政務處市區分區主任

随後歡安,觥籌交錯,

的猜測,請不要相信進些傳言。如,傳言說中國對香港政策又變了,這是歪曲性與學課逃說:香港有些人借鄧小平勝話之機

是一里上屋(上) 英漢 () 原理工厂屋(上) 英 () 原理工厂屋(上) 原理工厂屋(上)

本報記者李龍生北京長途電話) 中國外長與學議昨日會見馬來西亞外交部長中國外長與學議昨日會見馬來西亞外交部長中國外長與學議昨日會見馬來西亞外交部長與學議說:在恢復行使對香港主權後,中國學歷說:在恢復行使對香港主權後,中國學歷於一一個表示:中共中央顧問委員會主任鄧小平在地表示的因素。

月五年四八九一歷公年三十七國民華中 香港兩青 九七後駐軍香港 本港新 名入

安學**能向大馬外長表示** 特通四萬元,當時他們是乘搭飛舞員拘獲,至 時值四萬元,當時他們是乘搭飛舞員拘獲,至 時值四萬元,當時他們是乘搭飛舞員拘獲,至 今門新口岸碼頭登時,爲情報科警員拘獲,至 今門新口岸碼頭登時,爲情報科警員拘獲,至 利軍入狱八年。(祥) 久獄

製的護膚系列,亦將於今夏面世。 水市場,爲追求新感受的男女推出了多数香 高級的地位。一九六一年開始,愛馬仕原 一次市場,爲追求新感受的男女推出了多数香 水市場,爲追求新感受的男女推出了多数香 水市場,爲追求新感受的男女推出了多数香 水市場,爲追求新感受的男女推出了多数香 大型地廣場正式路業。愛馬仕成立於一八三 學問在國際上

爲繁榮穩定因素

展、測肺活量等,即席發囘報告表,並有專係、測肺活量等,即席發囘報告表,並有事質之道」函授課,以增進健康知識。一時三首人接受檢查,並有二百四十餘人報名研讀的人,全國投票,以增進健康知識。一時三種之道」函授課,以增進健康知識。一時三種之道」函授課,以增進健康知識。一時三種之道」函授課,以增進健康知識。一時三種之道」函授課,以增進健康知識。一時三種之道」函授課,以增進健康知識。一時三種之道」函授課,以增進健康知識。一時三種之道」函授課,以增進健康知識。一時三種 愛馬仕醉 置地廣堪

光新

险怖 麗一 著中巨的 而部 改國 驚恐美編名

今古名驰腾名山崎 塲夜午

殺屠大國魯太

K 881755

影電鬼式泉碼 印学血 壁走着飛 夜場午

活士伊連奇 冲探辣

天勇手

揮逐勇 連罪三 平一線 連案帝 四熟

主意意意思,一子致

作命汁盡馬班食平食 之搏腦紋人掌藍和 僕公場夜午晚後

3,921958

信信 Þ

邨新埔黄

際國 K820749 磡紅

意劇命演聯 熱莎那 娘 黛 摩杜 巨 悶不。大。合 姬金塔 墨 結 亞利 星 炎 宜兒 喜麗主

禾嘉·都皇·后皇

天兩後最

作妹姊《奶鲜清廉忌》

早請看未天今後最

女放棄朝唐

製

爺少北門≡官斗南

月

速請勁越映越

戀

影鬼水礦器殼拍鬼出公影風 !電式泉饰得摄鄉品司片屬

南 斗官

路涯

站8 少画

帝國

映献大盛天後 2紀大殘集第世酷

女豪唐 放朝 4塲夜午加天後

光南華昌

南

斗官

是 2 紀大殘 大後 東京 集第世酷映盛 仔家敗: 塲早今華麗

華寶・華榮・華英

映獻大盛天今

主意 意 意 沈 丹子甄

座訂速請天兩後最

二紀大殘在國際座後集第世階等晚紅献天

^{整紀} 世大酷殘^養

冠金

早請看未天今後最 女放棄朝唐豐

演導·對策晶王

南上白雪北化爺

演主義汪、陽展張、聲傳

華大

看速請天今後最

耀 域 夏 夫和 蒙 養

花開上清

一、宜不實兒——

演主英麗蓮瑪。金寶雲格英

蠅蒼金 器 現

利多域質

映獻場五 電恐分九厘你 影怖鐘十慄你 鬼 脚猛

妙奥的性草

站

岛舰 場公南 安 : 餘昌

仔港香

H551449

演主嫻德莱

宜不宜兒

第

電恐鷲拍鬼影怖慄摄鄉 此 鬼 総

場五天今 劇大探距公程 · 喜命獻司士 俏呷 嬌醋 妻丈

(3)7123941

絲莎娜摩杜 姬金達亞利

321 映献天今 站8第

戀鬼山嶗 冲勇神辣 天勁探手

油 午寂八四 池 夜寬年點 女 場心華二 風場半十 座 早點

映場五今 题一地天 液心不不**活伊奇** 。除怕怕 士連

冲探辣 天勇手 勁神

: 場早九點十 漢怒七

哲電唱葉台利映献今 惡一 地 天 活 除 怕 怕

頓盛華·台舞利

孫神手強

門虎龍剛金獄逃襲擊

際縣映獻大盛天今 ****

樂民·門金·泰國

作命計畫馬班袁平袁!之搏腦较人家藝和 僕公場夜午晚後

華大新 3-841199

詹部第 閣治希 紫

黛絲麗桃。域超史士占

伽的**鲍動心驚** 事的測莫秘神 片|影|國|聯

五今週第 場天!四 影體感全 ! 電立動

是一定 主碧奥安 東安唐

僕公場在後

場監四開加 **食食食沈**信祥日殿 操極 ^{算生養} 鬼笑 劇街笑出公影章 • 喜通品司業龍

僕公

場午後 :夜晚

映獻天今

声量几·都京 韓週四第進票 影電體立感動全転衆觀郁會 宜不量見!域領激刺鲜新設入進你帶



III DOLLH'S TOSSED 社比立體學 「激刺更張緊更「兵奇實章」比 石 寶。毕 新 k657116 k618167 場五天今兩大



作大嘉雅: 曼春。絲亞施班艾正。 。傑開妮美班艾青桃姬雄: 曼牌 事的胡**贺**、 故越石 風別新今 味有樂早

н773496 場五天今滿大

作大為雅:曼春。絲亞施姆艾正。傑蘭妮美娅艾青桃姬維:曼牌 惟小新今 兹樓都早 · 夢白性快 日愛榮

快將開幕

對巴朗地 面土 總 等 古 。 一

僕公場作晚後

場五天今

高劇創班贫平袁

生又吹風春:塲早今都富

都等广都美·都富·聲樂地麻珊·强唱·華龍 影曲的發笑抵無令**持**五今 湖高新劇團創再班家食平和食



僕公:場夜午晚後 春春地油仔越福. 探退龍今 中 黨 南星 長休華阜

置連寺大澳水鄉遊

旅途舒適精美上素

乘轰華客位專輪往返梅窩

瀏覽東方威尼斯大澳漁村

漫遊龍田新村觀最新建設

自由選購著名特產及海味

遍游大嶼山風光秀麗如畫

漫遊茶園品當山水豆腐花

觀光石壁水塘賞偉大建設

七海旅運有限公司

◇塔門歡樂遊

◇四貫一日遊

◇新界環島遊

報名地熱



改變自己

呂艮偉登

黎演奥



◇長洲華威酒店

◇西沙灣渡假酒店

◇梅窩銀礦灣酒店

・定期出發・敬請留意

電器燈飾 瓷磚潔具 像低裝修·居室設計 每天收費

三寸半位(一格高)每段四 加印紅色每段五十七元半 七 寸 位(二格高)每段八 十 加印紅色每段一百一十五元

宇宙閣 Universal 平售

北角建華街18至26號

二梯二伙 三面單邊 高層尚餘數單位 689至923呎 每尺只售次佰六十元起

可按八成

① 【香港中環水樂街七號永安祥大厦二樓

出發日期:

◇嘉道理農場

◇海洋公園

◇海上夜總會

歡迎垂詢

屯門新市172地段 初售期間八五折優待

式核商场每呎 425 元 三房單位493呎十七萬餘元起

治縣處:陳氏企業有限公司

平

偉業街廠房 官涌 812呎 廟街旺舖

炮仗街任宅430呎 土瓜灣 廠房6390呎連租約衡 請電:3-7220799洽

九龍灣 偉業街

楊耀松第八工業大厦

由千餘呎至式萬餘呎

德福花園地鐵站對面 員工充裕

直通啓徳機場及海底隧道

交通便利。電梯六部。上落快捷

治租處:本厦管理處或電5-435244

住宅600呎

山頂環翠園

2,811 四 房 二 廳

新裝修環境優靜

請電 5_633129

香港西區新舖

> 滷輔道西187-189號,高陞大厦 門面

向南附車房

俊福樓·旺舗1700呎 住宅800餘呎

水傑中心

皇后大道中 287-299 號中央 冷氣玻璃幕牆雲石大堂大小 俱備面積由570-6117呎另有 免租期優待租金由3.5起

(5) 443263.

屯門建發街九號 鴻文工業大厦 捜上4040→11150呎月租 \$1.20起

本報内容・包羅萬有

地下9000呎20呎高月租 \$3.50

管理費及保險費特平 有意0—828866洽

本報讀者・購買力强

- 本欄廣告 •
- 費廉效大•

威亨大厦大道中138號

高層地下,一二樓共16000呎 售2000萬租每呎12.5元 【最合酒樓夜總會百貨超級市場 】

旺舖625呎售370萬

高層寫字樓1257呎租售 電話H252497 H226009洽

寫字樓出租

約800呎新裝修可即用

租金約六千

尖沙咀東新建標準寫字樓

三——四一六九八四(晚)

大角咀福全街唐樓廉售

四届每届約700呎,另加天台,一届交吉,保證可按七成

錦上路露天倉廉租

正鄉上路旁交通方便·一萬大千呎合各種露天存放用途 (直接業主) 安泰區業有限公司(3)953171 莫先生治

• 收租足可供樓置業良機。

近長沙灣地鐵站

九龍青山道412—420號

金城商業中心

地下至四樓約式萬呎 合超級市場或酒樓

樓上大小寫字樓倶備 每月租金由\$980起

1 3 - 7436973 5 - 74709

灣仔寫字樓租售

金星大阪2142呎全層海景區160馬租12,00 不交吉樓字售 九龍窩打老道萬基大厦頂懷1200呎另天台傳49萬 有意者滿電 5751668 張小姐治

特價吉舖免頂出租

中區城皇街17號 面積約700呎,合各行各業或工場用。 月租:\$2,500(包差餉) 電話: 5-400688麥先生 或 5-468992李先生洽。

吉售

普慶坊34號地下大單邊差館上街實用面積447呎售42萬元正。 荷蘭街1E號地下近卑路乍街 實用面積600呎仍70萬元正。 錦茂企業有限公司 5-236049

廠房・貨倉

- 位於沙田火炭區工業地王
- 面積由2300-25000平方呎 設計週詳 - 高級廠房 伙數簡單。 生產力强

歡迎洽詢

特價廉租

全新高級寫字樓

旺角中心 彌敦道旺角地鐵站口中層大單邊1,433呎 特價每呎650元

③453103 楊小姐洽

實用面積:地下900呎另閣樓700呎 有獨立洗手間及厨房・連裝修出租 宏基置業有限公司、電話:5-435445 報日僑華

學助童救 翁仁長善 囊善解請

博愛總

聯祭殉難

同胞公墓

學行聚餐節軟

儀式莊殿廟穆,且行禮時適逢豪雨三性禮品等,在墓前供奉,由主席

主民行推

適應會考學生需要

荃繼

育創電腦十五熱線電話服務 | 一推 | 行輔 導 計 劃

南

金錢

揭開製魚子醬的秘密 封面專題:政府船隊十年增加一倍 本田思域CRX雙門轎跑車 利是等 路遇貴人(星期掌篇)-特代理: 比利夏洋行 電話:5-662113

逢星期日隨華僑日報附送

本期目錄 封面專題

政府船隊十年增

電視節目表

科幻小說

心臟病的新療法 培養孩子自治能力 海帶(食在香港 趕路式旅遊應改進了 雙面天使 魏秋樺與亞視 每週星座 鄭佩佩留戀香港生活 林利SV孫明光(友情對談 思古幽情、飲食男 兒童週刊

怡東酒店之夜

全場大贈送七海旅遊之實凉果包 日期:六月二日至太月三日 費用:H-K- \$650(雙人房毎位計) H.K. \$400(小蛮與父母同房) 另特別為團友安排

七海旅運有限公司

澳門一日遊 \$258

香港德輔道中88—98號1802室 電話:5-413081(四線)

討會展開

區會加强溝通

區議員研

西貢爲

孩的魔

面對老

問題

Sold applications

家

老人的需要而提供適當服務。定「老人社會功能指標」使社社會工作系兩位博士曾作一項

而改 善服務

大般「第三代」货櫃船 地,包括货櫃裝卸場和 地,包括货櫃裝卸場和 地,包括货櫃裝卸場和 地,包括货櫃裝卸場和 大般「第三代」货櫃码 ,另有八

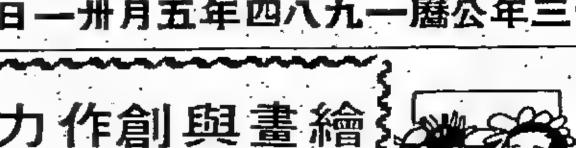
兒童 大地版

讀者祈留意 大家庭

山四錢,築實四錢,花旗

孩子們一起成長,我們大家都好像有了在這差不多二十年的時光,「兒童天地 庭。(编者) 一句問題;護康樂系象克 放將會改革,歸納在康樂家庭 斯大家的,由六月一日開始, 一大百六十五期,時間可謂 小讀者,「天童天地」自創

日開



d

首物均以货柜装運。 位料第三大港,進次於 世界第三大港,進次於 世界第三大港,進次於 世界第三大港,進次於



善用餘

栗商找他們去



公僕

將再與楊羣合作



韻

律

如果指數码,出現個人問題的機會就會較少。反之,老人的人際關係及人生觀指數是根據囘答各部分問題的得分釐定的,這個指數可以反映出老人與家人及);(四)孤寂指數(即老人的孤單感覺)。),(四)孤寂指數(即老人的孤單感覺)。(四)孤寂指數(即老人的孤單感覺)。(四)孤寂指數(即老人的孤單感覺)。(四)獨寂指數(即老人對一般事物的反應);(三)對老年態度指數(即老人對進行,問題分四部分,包括;(一)相互支持指數(即老人與其他人互相關懷

要是母親的健康,保持母乳的健康可以加增嬰兒的健康,促持母乳的健康,但哺乳是否可以加增嬰兒的健康,但哺乳是否可以加增母子間之親切感,而且週一初生嬰兒,由母親哺乳,不但 要是母親的健康成功,除了母亲

能會較高,老人有否朋友亦有同樣影响。此可能影响老人之人際關係及面對年,老人是否有親人或朋友對所得指數的高低有直接影响。若老人在港有子女或

,藉以協助改善老人服務。
明訂出一個較有代表性的香港老人社會功能指標,同時,亦希望各界人士能更全港三十多萬老人相比,實未有足夠代表性。他們準備在今年中,再進行另一个次進行的調查只屬皆試性質,雖然已從九問老人服務機構中楊取近二百名

拳辦暑期專業訓練 女靑推廣電腦教育

返港 應佳 作送華等一起出發往堅城拍戲。她表示, 連日來 「秋遊」的確趕得很急,她也曾經感到很不舒服 ,不過,休息了一天,睡眠充足之後,現在已經 ,不過,休息了一天,睡眠充足之後,現在已經 一個笑調。「不必對」,看來她對自己已喫瘦了,阿 個笑調。「不必對」,看來她對自己已喫瘦了,阿 然很有信心。 雅曼阿山堤。 亞在「呷醋丈夫悄孀妻」中盡情整量 情人被鎖,丈夫陰陰笑,杜利摩

位男子取了 位男子取了 位男子取了 位男子取了 位男子取了 汪明荃甫出院

會醫院治療・阿姐休息了 的醫院治療・阿姐休息了 又爲秋瑾趕戲 **兩天之後,昨日又恢復** 倒,由工作人員送往登

唱

一

試音

吳

莉

莉

光也

Dist.

百保利

華、夏

華. 夏

總

蹲利

港、恒

招商局

慈 林

. 17

偉

利 遵

海图

振盛行

. 招商周

華 林

東·

三日新典

四日、輝。朋

四日太

四日。新

四日天

四日海運

古太日四

四日港

四日川

五日

五日新

八日、太

八日中

八日 東

九日港

九日

耳

- 落 - 慶

港

二日 馬士基

二日___港。

Ė

一日、港 泛恆

JALISCO

太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE

EVER GRADE

AM-MERCHANT

NEP-EMERALD

TOWER BRIDGE

FROTA DURBAN

海·參 威:PIONER VLADIVOSTOKAIX

HILDE DEL MAR

HAKATA MARU

H-K-CONTAINER

EVER LIVING

XIAO SHI KOU

EAGLE ARROW

KAGA MARU

SEA PRELUDE

ORT-EXPORTER

MATURA ZAHABIA

NL DELFT

POSTOJNA

傑佛遜總統PRES JEFFERSON

南非萬諾特S.A.VAN NOORT

基斯尼夫 "TIKHON"KISELEⅤ

· 麼 CHAR CHING.

馬來寶娜 MALAYAN BONA

菲岛伯美利JOHNEVERETT

利是馬士基LEISE MAERSK

海皇簽正。NEP.TOPAZ

海皇瑪瑙 NEP AGATE

数爱神 BLUE VENUS

美上美 BOONKRONG 2:

香港货櫃 H-K-CONTAINER

馬士基天保MAERSK TEMPO

利達馬士基LEDA MAERSK

TAL LAF

CHUNG-LIE

GAO SHAN

HSING HWA

WAN CHUN

TRADE CONTAINER

富 MARINE CONTAINER 基隆

資岛貨櫃FORMOSA CONTAINER基隆

HAI XING

FEN HE

HWA LIE

KUO LIE

DONAM 1

KING HWA

福興二號 FOO HSING 2

CONTRACTOR OF THE TRACTOR SECTION AND ADDRESS AND THE PROPERTY AND ADDRESS AND

PICA PORTE

瓜

太陽 山 TAI YANG SHAN

MIN LIE

大同二號 TA TUNG 2

資 PROS TRADER

- CHUNG, LIE

安迪迦一號ANDHKA 1

・亞

新擎六號

・・・・蜂・GREAT MOUNT

ORT-CHIEF

YAMASUGI MARU

MARINE COSMOS.

SEA PRELUDE

SOMERS BAY

NEW UNITED

PRAVADE SEA

SANKOU MARU

蘇華倫 SOVEREIGN ACCORD雅加達

GOTONG ROYONG

安FORTUNE NAVIGATOR斗湖汶萊古登五日

PIONEER CONTAINER高進基隆

BLUE MARS

XIN HUA 6

KALIMANTAN TIGA

新布里斯班ZIM BRISBANE

地中海鷹 M-EAN EAGLE

博都 時,PORTOROZ

CHENGTU

MAKSIM MIKHAYLOV欧洲

安娜馬士基ANNA MAERSK

奥克 魔 C-C-OAKLAND

東方首長 · ORT:CHIEF

利物浦灣 LIVERPOOL BAY

金尼夫斯基KAP KANEVSKIY

NL-DELFT

ACCORD

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

南非萬諾詩S.D. VAN NOORT

基斯尼夫 TIKHON KISELEV

妙函賽森 MUEHLHAUSEN

地中海鷹...M'EAN EAGLE

新的港。ZIM TRIESTE

亞洲明珠 ASIAN PEARL

並尼夫斯基KAP-KANEVSKIY

菲岛怡美利JOHNEVERETT

加賀丸

馬多拉

基 TORASIA GABRIELE

不來梅快輸BREMEN EXPRESS

皮多夫 PETR DUTOV

羅文士基 B-RUMINSKI

SL-LIBERATOR

皮雅士總統PRES.PIRCE

租利士商

帝 CHIN CHUN

珍珠泉 ZHEN ZHUQUAN

明 OCEAN EMINENCE

菲岛·伯美利JOHNEVERET7 東平二號 TUNG、PING 2. 西雅 圖 C-C-SEATTLE

新華六號 XIN HUA 6

百 保 來 BARBER NARA

安 HUA AN

新海虹'NEW HAI.HUNG

金尼夫斯基KAP KANEVSKIY

M GREAT MOUNT

JUN SHAN

WAN CHUN

CHUNG LIE

春 HAI-CHUN

普里培 NOVIKOV PRIBOY

亞州 远航 SCANDUTCH ASIA

太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE

江 JIN JIANG

勝 ACHIEVE

建築二號 KIEN HWA 2

王 HAI WANG

民 HAI MING

黑 舱 江 HE LONG JIANG

準 EVER GRADE

路易士馬士基LOUIS MAERSK

不來梅快給BREMEN EXPRESS

和 ACCORD

解放者 SL.LIBERATOR

利 比 威 CR-LIBERVILLE

海皇翡翠 NEP-EMERALD

→ 郑 KING HWA

福 MING COMFORT

官 MARINE CONTAINER台灣

美上美 BOONKRONG 2

東方通商 ORT-EXPORTER

貿易貨權 TRADE CONTAINER

PRAVAD SEAR

HSING HWA

朔 SKY HOVER

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

SANKOU MARU

AM-MERCHANT

GOTONG ROYONG

赞島 資根FORMOSA CONTAINER台灣

GLORIA

博多丸 HAKATA MARU

畸川─號 QING CHUAN 1

亞州明珠 ASIAN PEARL

新比利土彬ZIM BRISBANE

羅文士基 B.RUMINSKI

藍 愛 神 BLUE VENUS

春 FU CHUN

運 HAI YUN

虹 RAINBOW

倫 敦 橋 TOWER BRIDGE

國 .HAI KUO

奥克蘭 C.C.OAKLAND

: 進 HP NAMJIN

HAPPY STAR

KAI SHUN

勇 HAI YONG:

隆 HAI LONG

TIAN YUE

光大二號 KWANG TA 2

海皇子玉 NEP·ZIRCON

飛航雅士 CLIPPER ACE

泰 來 TAI LAI

萬 利 WAN LIE.

大同二號 TA TUNG 2

福興二號 FOO HSING 2-

有利雅士 ELECTRO ACE

JUPITER

春 YI CHUN

ROYAL STAR

先鋒貨權 PIONEER CONTAINER台灣

利 KUO LIE

·利 HORN

亞洲雅士 ASIA ACE

博都時 PORTOROZ

新馬尼拉二號ZIM MANILA 2

翔 SKY HOVER

利來 4 NL-DEJIMA

皮加錫奧 PIGASSIOS

都 CHENGTU

馬士基天保MAERSK TEMPO

山 BEI SHAN

皮 多 夫 PETR DUTOV

桩 火 星 BLUE MARS

友誼 十二 **-YOU YI-1**2.

普士多娜 POSTOJNA

陶南一號 DONAM 1…

山 GU SHAN

利來福 NL-DELFT

祖利士高 JALISCO

渣華利儘 NL-LINGE

利是馬士基LEISE MAERSK

SEA PRELUDE

TAUH-UID

薩墨斯灣 SOMERS BAY

香港快輸 H.K.EXPRESS

皮雅士總統PRES.PIERCE

利 MIN LIE

新的港 ZIM TRIESTE 海皇黃玉 NEP. TOPAZ

海皇瑪瑙 NEP、AGATE

加賀丸 KAGA MARU

東方首長 ORT-CHIEF

洛杉磯三藩市六日

西北太平洋紐約八日

地中海

新西蘭

五日

·四日 日 郵

·通、華 ·周一公

永 裕

太古

招商局

·招商局

欣·洋

海昌

港 興

美 邦

欣 洋

三日韓利

三日 東 源

四日 永 裕

四日永裕

二目.

二日

二日

二目

三日

三日

三日

四日

二二日

沙巴汶萊沙勝越卅一

新加坡雅加達一日

新加坡巴生 五日

新加坡曼谷 六日

新加坡巴生 七日 大 源

新加坡曼谷棉鷳七日

馬尼拉

日本・釜山穏

日本

上海

高雄基隆

新加坡巴生

或

都日橋

增加更劇 一司

加勒比海·接儎 TEL: H-216461 六月九日落貨

Santo Domingo. 货倉截貨時間:六月八日(5.00 P-M)

六月十二日落貨 十三日開行 直航: ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL. GUATEMALA) PUERTO CALDERA, SAN LORENZO, CRISTOBAL, PANAMA, COLON, ACAJUTLA.

汎洋航運有限公 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre、版陸貿易中心14 複 Tel. 5_216461(6 Lines) 香港干諾道中13-14號 收貨站: 迅發貨倉 油塘地段 TEL: K-7271888

方輪船有限公 歐洲定期航綫----接做TEL.H-216461 M.S. PHILIPPINE OCEAN 六月九日落貨 六月十日開行

漢堡、鹿特丹、安特衛普、倫敦、利物浦、HULL FclContainersAvailableForHamburg/Antwerp/Rotterdam .直航: Hamburg,Rotterdom,Antwerp,Liverpool,Lond on Also Accepting Cargo: -- Malmo Bremen, Bergen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Hull, Oslo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transhipment, At Hamburg, Dublin, Melilla. Ceuta. Reykiavik Via Rotterdam. Le Havre Via Antwerp.

洋航運有限公 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre. 歐陸貿易中心14樓 Tel: 5_216461 香港干諾道中13-14號 (6 Lines) 收貨站: 迅發貨倉 油塘K7179988 高輝道24號 TEL: K-7271888 澳門代理星華船務公司電話: 279 地址:巴莱打爾古街95號

六月十日到港

直航: La Guaira, Port Of Spain Aruba, Curacao,

Fcl Containers For La Guaira/Cristal, Aruba, Curacao:

货倉敵貨時間:六月十一日(5.00 P.M)

菜、台灣、泰國、孟加拉、緬甸、菲律賓上午十一時正午十二時 斯里蘭卡 夏威夷 下午二時 下午三時 新加坡、馬來西亞半岛、沙巴 下午三時 下午四時 沙朥越、卡塔爾、約旦 下午四時 刁拜、埃及、叙利亞、丹麥、葡萄牙、西班 牙、挪威、瑞典、爱爾蘭共和國、瑞士、西德下午三時下午四時 西屬北非、摩洛哥、堅拿利軍岛 **意大利、利比亞、英國及北愛、芬蘭、奥**

. 地利、希臘、塞浦路斯·南非、肯雅、巴 基斯坦、巴林、科威特、荷蘭、比利時、 下午四時 下午五時 法國、尼日利亞、費比亞、日本 ·英三鼻給、扎伊爾 ,下午五時 南韓、美國、加拿大、墨西哥、秘魯、巴 下午四時。下午六時 **拿馬共和國**

厄瓜多爾 下午六時 今日平郵 德國、挪威、瑞士、丹麥、奧地利、芬蘭、瑞典、比 利時、荷蘭、加納、匈牙利、波蘭、捷克、南斯拉夫 、百基達、加拿大、喀麥隆、象牙海岸,馬里、塞內

下午五時

金喀麥隆 利比威

NL.LINGE CR-LIBERVILLE

GOLDEN CAMEROON西非

SIBUYAN CAREER OCEAN EMINENCE

一日 二日 二日 三日

大 三 潹 嘉. **i**

汎. #

高郵道24號 TEL- K-7179988

歐洲入口船期 加西亞總統 President Garcia 六月十一日開行 四百 急跌至四 宁夜顿 大张片。 丹尼梅歷

云季自購馬不差

過第二之馬為「西遊亞 野難肯定其性能。曾知 途建功,一在短途奏校 途建功,一在短途奏校

旺成績最驕

等资」,「破聲」,「火 等资」,「破聲」,「火 馬者已有十六匹,成績 是算相當好了,但以馬 是演出來看,此批自聯 是演出來看,此批自聯 是演出來看,此批自聯

郭日

麟獲喜尼東 昆氏何 道運



失癥於老歷之感・是耶非本未齊顧出歷旣馬匹,使

盛獻

的義確鉴天

她可能不忠

杜利摩亞 娜塔莎金絲姬

Unfaithfully Yours

來港七年成績額進來港七年成績

訓練新馬有

五年贏出廿四場, 一五年贏出廿四場, 一五年贏出廿四場,

超捷是匹

也官仔馬

有態時亦可負重

曹座



童不宜 監察王華武 周令剛 出品人吳功 張鵬程 胡執中

沈殿霞 袁祥 袁信 信義

2對健康有害的黃麴22對健康有害的黃麴2 *超越新時代

· 型面忽略其

見意

5而且平及。15品或委託

分類废告 每天四元

期繳費 不折不扣

礦泉水式鬼電影 清凉!驚悚!

嶗山的草木山水是否均具仙靈鬼氣?

姚霏夏冰心爾對主演

美得恐怖靚得肉緊 破除傳統迷信觀念 衝破人鬼道德範籬

改變中國傳統風格 滲入現代應意 在傳說中鬼神聚居之地拍攝

不

事前宜先搜

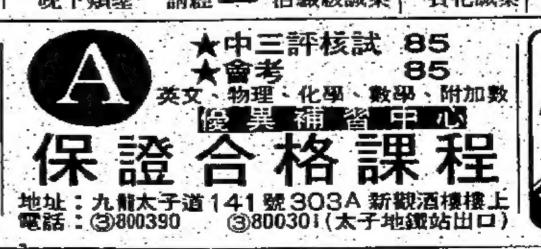
各種消費品資

堂美譽

良好



英數學理化 和中學各級包括85會等 中學各級包括85會等 中三語核數理思考方法及 等域理思考方法及 等域理思考方法及 等域理思考方法及 等域理思考方法及 所授課十年經驗下午電 K 885494開敦道 540號 ◆智慧補習社◆ 備留教即使日石通知 香港九龍替各區中小學 生補習。各數節均被面 計本社負責監管教師 盡責不滿可換。本社獲 政府發牌和批准經營。 電腦安排,快捷妥當③ 322391③322536實勵社







告 報 分 類 本

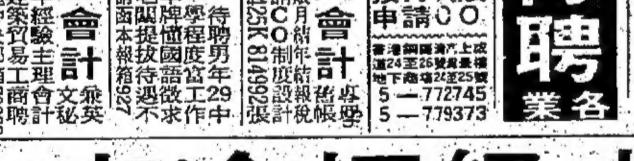
電 請 籡 話





F4同 學 (香港考試研究中心)現招升班試及明年會考英文數理化(保証及格班) 學員歷屆成績優良額滿即止彌敦道 611 號萬隊大厦電梯®字(國際酒樓 對面)③316834治

頁二第張八第	日一初月五年子甲曆夏	WAH KIU YAT PO	郭日橋業	四期星 日一卅月	五年四八九一曆公年三十七國民華中
	本	世上 一十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	超域有高 一部 一部 一部 一部 一部 一部 一部 一部 一部 一部	帝本報信箱1009號。 一年五程度付打字結及 一年五程度付打字結及 一年五程度付打字結及 一年五程度付打字結及 一年五程度付打字結及 一年五程度付打字結及 一年五程度付打字。 一年五程度付打字。 一年五程度付打字。 一年五程度付打字。 一年五程度付打字。 一年五程度付打字。 一年五程度付打字。 一年五程度付打字。 一年五程度付打字。 一年五程度付打字。 一年五程度付工。 一年五程度付工。 一年五程度付工。 一年五年, 一五年, 一	中版性 大字四個 小字冊 四個
	十一年 中四程度朝力至五下午六至九 作为 108至 中四程度朝力至五下午六至九 作为 108至 中四程度朝力至五下午六至九 一年 108至 中四程度朝力至五下午六至九 一年 108至 中四程度朝力至五下午六至九 108至 108	- Annual Ca			大 有
九十十十十十二十十二十二十十二十十二十十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	本面情。②①珠 本面情。②②①珠 和股質 和股質 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种		學位教師 有實際經驗之版長、 就完的 關鍵工頭、車位組長、 品質Q.C.出樣師傅,具 品質Q.C.出樣師傅,具 是一個 和數工端 是一個 是一個 是一個 是一個 是一個 是一個 是一個 是一個	是	中子子子。 「中子子」 「中子子」
	招	十上上日。初級了 一种上日日。 一种大厦鸭首在 文章 一种 20 次 文章 20 次 20	大人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一	19 月安 聯18—24歲須略懷英語 三處近星 有意者請於辦 [2時間親 號街照開 臨香港銅鑼灣高土打道 二坊寄授 皇室大夏39樓(三九〇 樓會本課 治中會兩	一十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二
開見習生打字及各級文員 中學程度親筆函履歷附近 照電話本報信箱468號 95	大手手 大量 大量 5 次廠技術員男性18 大量 1900無常經驗有哪程度月薪酬2800元應徵函詳嚴 1900無常經驗有哪 23.2號。	五程度無需經驗69518號即電⑤216471高	聘信差—名中 大日本印刷誠有升職機會請 四歲以下:一小姐約見。 德士古道220號	栏 上 上 上 上 上 上 上 上 上 上	事力。 東方 東方 東方 東方 東方 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京
中區半山大小 決地守聞員 男性年45歲以下略懂英語有經驗者 先取錄十二小時工作需穿制服待遇 應徵者請電⑤249311內線2	プレンプロンプロンプロング ①工場管理員一名男性要具有車補類管理工場 年經驗者②物料採聯保管員一名男性中學程度 有2年經驗者③廠務員一名女性中學程度④營 代表名名思有家路佣金優厚。有意者請函附近	2 别不拘包男性練習生學歷不拘無不良嗜耐勞升職機會佳應改者請親繕履歷附近及電話證件副本要求待週寄九龍尖沙咀七概德拓洋行人亦部候約面談來函守秘地點九龍尖沙咀或香港中區。	經驗為合 部日交德 的職員 的職員 的職員 的職員 的職員 的職員 的職員 的職員	後 一	生一名須年齡 作八小時。全職每天工作八小時,年齡由二十八
7學衙見 K極順子 ③時成培 90別 8開聯兒 3197的 1 80日期 1 80日 收 91549	一天 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大 一大	本 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	清水水流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流流	生收費縣 學	一十學學學與一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個
所資最好★學科最多★教授最認道 凡學全科特價優待 學燒熟西西麵油荳打索月蠔 菜烤心餐餅飽器腐麵食餅油 彌教道5.54號 3-849248	下文專 「NE English 大子遊141長榮11/F B 大子遊141長榮11/F B 大子遊141長榮11/F B 大子遊141長榮11/F B 大子遊141長榮11/F B 新規酒樓上③一819952 新規酒樓上③一886720 新規酒樓上③一686720 大子遊160 新規酒樓上③一686720 大子遊160 新規酒樓上③一686720 大子遊160 新規酒樓上③一686720 大子遊160 新規酒樓上③一686720 大子遊160 大子遊160 新規酒樓上③一686720 大子遊160 大子遊160 新規酒樓上③一686720 大子遊160 大子遊1	下全市域 一大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	第一次 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	文	大学院员员的大学的一个大学的一个大学的一个大学的一个大学的一个大学的一个大学的一个大学的一
本為阿尔斯斯斯斯斯斯斯 是東京 英英英語 新田斯爾 是東京 英英英語 一個 是東京 英英 英語 一個 是東京 英英 英語 一個 是東京 西語 一個 是東京 一個 是東京 西語 一個 是東京 一個 是東京 一個 是東京 一個 是東京 一國 是東京 一 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	501401 华华· 安安 华 李 李 李 李 李 李 李 李 李	沿上, 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中	で記録を で記述を で記述を で記述を で記述を で記述を で記述を で記述を で記述を で記述を でで で記述を でで でで でで でで でで でで でで でで でで で	東方等學院學院學院學院學院學院學院學院學院學院學院學院學院學院學院學院學院學院學院	精 を を を を を を を を を を を を を
文字 新手了。 (美國國際大學用 84年度各級大專文憑雙大學與位公開試名 84年度各級大專文憑雙大學與位公開試名 84年度各級大專文憑雙大學與位公開試名 64年度各級大專。 64年度各級大專文憑雙大學與位公開試名 64年度各級大專之 64年度子與一位公司 64年度子 64年度 64年度 64年度子 64年度 64年度 64年度子 64年度 64年度 64年度 64年度 64年度 64年度 64年度 64年度 64年度 64年度 6	ディスター では、新尼特道274 號三樓 分校:元朗裕景坊玉成大厦 の	記計記札字腦	育成學校 科期新班 打字會計英日國語 3-954187 3-963829 爾敦近717-719號 駐角所以	大型大型 樂學 一文文語文文 AIRLINE TOEFL 打字電腦電報 海記 24電話	員音樂院 招標準拉丁社交舞招標準拉丁社交舞 招標準拉丁社交舞 現代舞★健體舞 小組個別★時間任擇 「別解」 「別解」 「別解」 「別解」 「別解」 「別解」 「別解」 「別解」
到于到于到于到于到于到土地土地土地土 三月速成有實習有證書保證學成晚上投課所 診所彌敦道 242號十樓B 按九字立信大厦位 中報名四時至八時K 6 7 3 9 2 8	水 附設階 左敦道 開教道607號新興大厦三樓③3113 完 尖沙咀彌敦道221號D1,3,4樓③7239133	一本 本	宗雪曼藝文『 余雪曼藝文『 二十二年 『第1317 『第1	定 入 記 記 記 記 記 記 記 記 記 記 記 記 記 記 記 記 記 記	大皇 大皇 上CC 領認高級會計及成本會計課程ACCA及 上CC 領認高級會計及成本會計課程ACCA及 HKSA合併試之高級會計實務課程及香港稅務 管理之組合課程等AIB課程LCC英文及倫大 GCE 英文之組合課程核數員訓練課程等。 校址:香港軒尼詩道310—312號二樓 電話:⑤—725990
東行為有學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學	検数 検数 機数 機数 最初 上級 100	er Society Examination Studies ramming 每月初均有新班*BCS 6月30日截止	解理網琴結他小提琴個別教琴室和 樂理網琴結他小提琴個別教琴室和 等名敵新網琴 九龍莊角亞皆老街96號利豐大區 電話:K九五七五三一 K九六二	注 注 注 注 注 注 注 注 注 注	方科語言學校 成班招生 日本語文化館 668 7749/25 849 668 7749/25 849 849 668 7749/25 849 849 668 7749/25 849 849 668 87749/25 849 849 849 849 849 849 849 849 849 849 849



荷李活道總社信箱號碼

一 千 九 元 起 表 護 名字畫古董 數牙茶壺玉觀音醉紅瓶 數牙茶壺玉觀音醉紅瓶 數六幅電3-483062

松譲皇元28

、僱傭中心 領轄推薦信誉 可靠保用兩年 大遵中35號商業大廈2字 (皇后獻先陽郎) (6)246195-7 (6)233847

植利令 H 473922 平日舎 留宿 安備 神子舎 留宿 安備 神子・

九九新MASTER—BILT 雙門UNIVER SAL 三門風冷凍柜NAKANO凍肉柜被波揚城,收銀機,購物車仔,打字機,店機,影印機,化粧品,衣服百貨,玩具女具,洋酒,日用品,罐頭食品,糖菜餅蔥,飲品啤酒,嬰兒用品,刀叉碗碟,米,油,糖等像低什物,大班抬椅,文件柜,貨架大平賣。地址:油塘灣嘉榮街油塘中心戲院地下(新有貨品平通港九)(前和富) 冷電 '字樓, 品 仅 用 冷寫

K&S 鋁線邦機望鏡投影儀焗爐電子磅大批電子錶 零件電池錶売連帶鏡面底板石英川馬咭鐘打字機鋼 結椅文件柜膠盤生財用具限日沽清。 藥涌大連排道36號貴盛大厦第一期9字樓B座內治日沽清。地址:中環荷李活道184號地下

冷高級寫 九成新名廠窗口冷氣機電動打字機計數機大帮日本 柚木寫字枱文件柜大班抬椅柚木地柜轉椅芳德模玩具電子錶時裝電子零件食物貨辦盆栽窗帘什物大平賣。地址:上環永樂街172號永富大厦1101室。

塲 超級市 冷 20匹開利冷氣機、凍肉柜、四門菜柜、雙門地柜、泰來牌急凍柜 各種洋酒確頭食品日用品及超級市場一切生財用具大平費。地址:太子道202-204(前五洲) 儀器

華僑 晚報廣告信箱 B 下列信箱有信 請携收據來取

401 455 1003 1371 1424 1605 1667 407 456 1004 1372 1425 1606 1676 409 459 1005 1374 1432 1613 1682 411 460 1006 1375 1433 1614 1688 中415 461 田 1008 1378 1443 比1615 1691 418 463 田 1009 1379 1446 自1616 1692 422 477 角 1010 1383 1448 角 1623 1693 428 478 射 1011 1384 分 1625 1694 429 481 事 1013 1385 處 1632 1695 432 485 處 1341 1389 信 1633 1696 433 486 信 1343 1391 宿 1635 宿 1634 1697 宿 1346 1393 號 1642 3184 437 490 第 1355 1397 1648 443 499 491 號 1350 1394 舊 1643 444 50? 1358 1399 1652 445 514 1362 1405 1653 444 50? 1358 1399 1652 445 514 1362 1405 1653 444 50? 1368 1411 1656 444 50? 1368 1411 1657 449 520 1366 1415 1658 447 519 1364 1414 1657 449 520 1366 1415 1658 450 521 1368 1419 1665 451 522 1369 1422 454 1370 1423 001 396 002 398 003 399 004 400 013 022 039 044 098 117 136 159 227 284 310 313 339 342 364 370 373 378 382 393 971 978 981 982 983 985 987 988 990 997 998

夜冷高級電 子廠儀器

大批P.V.C KM-ZOBET 16MM窗林高壓咪嚓中央系統HP 8600A 8601A 4800A 4260A 4342A TEKTRONICS 177 雙線示波器AM/FM SIG. GEN. GENESCOPE 立體學SIG. GEN 80-250 MC COUNTER 高壓試驗表電視儀器W/F METER 電子 弱運輸帶風霜風批BRANSON超聲波銲膠機自動點眼啤焗爐收縮機唔雖打字機圖抬鎖抬文件柜膠椅膠盤平沾。 地址:葵浦大連排道36號以盛大厦第一期 9 字樓B座內治。

夜冷DORS DQJ 名局女牛子子連局女 大帮牛仔褲布匹綫球拉鍊五金配件反領機反袋機裁 床吊扇咭鐘影印機鋼字枱快佬柜木桶像做電器什物 平沽。官塘偉業街 167號 3 樓

發登報作股 李鳳賢 號保單除向公司報失補 安人辭保險S/120846 村子 建 明 茲遠

才字核 實實條理保養舊換新手 提出。 10808 2080 20

造生夫 **声全月**图者:已故HO HANG 唯一承辦人HO YUK PING 名下美居集團有限公司股票第6955號 600股業經遺失茲登報緊明由本語告刊出日起一個月內倘無任何人也提出要求則該股票自動無效作廢。 股份登記處畢馬城喪曹核數公司客

告效力宏大 大 大 大 大

才召集公告 一方本學公告 一方本學公告 一百六十戶爲供 一百六十戶爲供 本事招承建商,有一百六十戶爲供 本事招承建商,有一百八十戶爲供 政務分處諮詢處。有意之承建商從登 報日起至六月九日止可向該處諮詢六 月十九日截止投標。六月二十日開標 獅子山上村坊衆會及互助委員會啟。

遺失 放事 本人陳少嘉於五月 本人陳少嘉於五月 十六日遺失本人心 信興電器服務中式 信興電器服務中式取 消如拾獲已無效。 啓事

郭日橋華

Canada Free

NGUYEN VAN NAM
If you now in the Refugee Camp
of Hong Kong if your parent
name are Nguyen Van Tuu and
Nguyen Thi Lua, please contact
with your brother Nguyen Van
Hoa ADDRESS: 6547 South.
5180West West Jordan, UTAH,
84084 Telephone: (801) 967-





Comprehensive information - 130 pages vailable for business applicants. Write of call : Bjarnason Associates, Suite 210,

Jane St., Toronto, Canada M6S 4W3 Tel: (416) 766-2313 Telex: 06-986766

一寫製造版





執票漏 升降機底石棉瓦浴缸厨房则所室内外一切漏水特別材料新方法保固五年不安分文不收惠原電K7774954 K321441叫8085張洽。



局的設備。單人房 \$120

雙人房\$130 報名請到港九各大旅行社 或電熱線5-231779

泰國定居台灣定居菲律賓定居

瑞興旅游3-816528

中山溫泉、長江樂園 加班: 6月1,2,3,4,15,16,17,18 丹霞山/七星岩、鼎湖、從化學天\$ 680、五天\$ 820 西樵、蓮花山、佛山/七星岩 加班:6.月1.2.3.4.

桂林、陽朔航空團五天\$1540 加遊梧州 七天\$ 1750 北京九天火車團\$2190 直航團\$4090

康樂旅遊公司

<u>15</u>

文化村

海明威旅運

★四天三晚單人房 1150 來回機票包接送 天天出線 ★特快台証十天出証\$ 200 韓國豪華團4天\$ 2700

韓台機票十3晚單人房十接送2280 台北機票十3晚酒店十接機十早餐980 台北4天團1480菲島三天團895 代辦韓台簽証:台証65 韓証35 代訂東南亞各大酒店價錢最平歡迎比較 精配韓台,合法百貨,包收包退,利潤最高。

在香港辦理。可繼續在港居住或隨時 往美洲定居。任何人士均可。收費特 不獲批准的簽証,一切手續由領事館發出後才收費。 電話:3-7221185 3-7218103

九龍佐教道吳松街150-156號 寶鹽商業中心2字樓216室



本州迪士尼

六天、七天、八天由\$3490起 各團均多增美加多夜總會) 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝 科學館4橫濱中華街5大石寺

先飛大阪、東京返港、減少行車16小時 *乘日航747客機·早機去,晚機返。 全九州美、公由\$3990起 北海道廸士尼七天 \$4590

達星期六、一、二、三出發

曼谷图: 乘围泰、泰航A300空中巴士、早去晚返、班次最多 清邁團: 乘泰航直飛清邁·清邁——曼谷乘A300內陸機。

布吉島: 乘泰航·雙程A 300內陸機。 清邁曼谷布吉團:乘泰航三程 A 300內陸機。 清邁四天、六天、七天、八天由\$2190起 曼谷四天、五天、七天 由\$2150起 布吉島五天、七天

清邁曼谷布吉島八天 全港獨有: ①長膝灘②仙猴山③遷灘人工海浪園④東芭文化村 ⑤泰國夢幻遊樂園⑥芭堤雅嘉樂斯⑦巨鞋樂園 天天出發(可延期返港):

阿里山・墾丁・溪頭・花蓮・野柳 野生動物園、地獄谷溫泉·佛光山

| 阿里山墾丁九天\$2720

*台北入·台北走*內陸機:台北一花蓮 高雄一台北 *乘日亞航、華航、早機去、晚機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港)

菲律賓 碧瑤、大富郡

高級五天\$1690 高級七天\$1920 五天自由国只收\$1600 (橡果+酒店+早餐+接送) 乘國泰、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港,不另收費)。

Triff **体域** Sunnan

天天訂房,免費專車由機塲或火車站接往賓館

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1104室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483 (星期日及公衆假期照常營業)

香港旅行社協會會員・國際華商觀光協會會員

會官 服務

廣州一中國大酒店 北京一建國、華都飯店。

上海一華僑、國際、上海賓館。 杭州一花家山、花港、浙江及杭州飯店。 南京一金陵飯店。 桂林一陽山飯店。

爲閣下出門公幹或旅遊提供住房及交通絕對方便

代訂國內機票,車、船票

港一穗 飛翔船/直通車來回 廣州一桂林 波音 737 來回 桂林住宿空氣調節隱山飯店

廣州住東方賓館 *逢星期三 \$ 1,650

暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、 十三陵、北海公園、天壇等。

6月2,9,16,23,30 5月12,19,26 北京江南十四天直航 江南八天直航團 \$ 6290 \$ 4090 5月12,19,26 5月12,26 6月9,23

票\$310美\$410 * 雙體噴射船來回 全程食宿一流 聚出天天

澳門凱悅亞發

長江樂園珠海賓館

二天\$438

他說 政務處現正

田省高年

一商司

政治前途雖存憂慮

切操作如常

廠家繼續投資

日本國費留

標準稅百分 等待議員評論 心得稅百分 法案押後聲

高麗虹馬倩衡等參觀各項設備經理苗盛鳴贊揚港姐如沐春風

任港姐訪問

南順

固

心區精神

明年增:

區議會民選

本港金融,工商以及其他行業,業已展開高效能的電腦全套飲品、包裝……新近又收購勵致電腦有限公司為南順集團成業,佔有相當重要地位,其餘經營範圍包括:外質、货倉、有「食油王國」之稱,整個集團每日可提煉食油超過一干噸

哲長,王文山永該名譽

尚有永遠名譽會長王文 - 祭祀發財

香港中藥聯商會 慶祝藥皇神農誕

缺乏實際的

而在现今二十四小時不停操作的金融市發展的一個重要因素。 角色。我們深信政府的不干預政策是構成的其他行業提供服務外,最近並在國際上担任其他行業提供服務外,最近並在國際上担任



讀 者

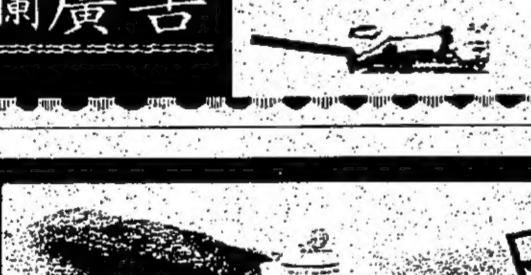
擇

在職人士里

雲頂高原渡假勝地

*住宿兩晚三日·雙入房連早餐祗需HK\$697.00 *旅行社組團住宿兩晚三日 * 連兩個美式早餐 一個午餐及兩個晚餐(其中一晚夜宴雲華宮夜 總會)每位祗收-HK\$352.00 歡迎各旅行社查詢

甜密雲頂馬星假期 六天只收HK\$3140





泉・阿蘇火山・熊本古城・水前 寺公園 長崎・蝴蝶夫人館・福岡 等·住宿-流酒店·獨立成團·專人 領隊。強士尼九州東京九天團,則天天出發 \$310起 在東京住兩晚,加遊廸士尼樂園

廸士尼九州東京九天 **法星期四、六 \$4790** 廸士尼九州東京七天 \$4190 造星期二 鹿兒島九州八天 \$4360

特約代理澳門凱悅酒店

酒店十船栗十澳門接送 \$260起 代訂澳門怡東酒店

美

暢遊檀香山,珍珠港,鑽石頭山 斯維加斯(賭城)・大峽谷・三藩 海灘・新金山――墨爾砵 市,金門大橋,雙峯山,漁人碼頭 ,溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎮 加碧蘭盧吊橋等。

\$6790 HYATT REGENCY MACAU 美加西岸十一天 \$ 1 2290 加拿大西岸豪華國 \$ 6990 起 美加東西岸 歌士尼世界豪華遊 \$14990起

暢遊栢斯,恩澤國家公園 大橋,雪梨港遊船河,邦帝 巴拿利市。蘇菲力山。樹熊 動物院。乘搭澳航珍賀74 客機及多程內陸機免刑車勞 頓之苦。膳食以適合香港人 口味之中菜爲主,獨立成團 ·專人領隊·免費代辦簽証

逢星期一、六出發 八天\$ 6690起

海陸空一鹿兒島 九州東京廸士尼九天團

·暢遊福岡 · 阿蘇火山 · 水前寺公園 島·櫻島火山·指宿·長崎鼻·池 上各項康樂設備,如電子遊戲室 康樂室,派池等。住宿一流酒店 獨立成團,專人領隊。

逢星期日、一出發 九天\$4790

旅遊有限公司

香港皇后大道中64號进卡佛大厦。 1701-3室。5-218161, 5-243068-0

拳式)地強網站衛豐中心商時150A。

51 及1701 室 0-440281, 0-465473

九部富徽機場酒店王樓商場。

1旺角個教道636數銀行中心

而且及公衆假期辦公至下午四時半

1704~5室。3-320955

旅遊有限公司

總計:九龍快沙明定光行1529-32室

分社: 香港皇后大道中64號沙卡佛大區 1701~3室 5-218161,5-243068-0 分社! 九龍官豪機相酒店三樓商場 3-828227 分址: 至月地強總站商豐中心商坞150A-。 ~~ 151及1701宴 0-440281, 0-465473 分社:旺角强敦道636就銀行中心

假日及公衆假期辦公至下午四時半 票務部 (TATA) 特備施僧機票往美國

1704-5室。3-320955

加拿大。歐洲。東南亞各地,改起查詢 東線電話: 3-7230333.3-828227.5-243068 3-320955,0-465473

菲律賓碧瑤 七天貴賓團

^{成團。}天天出發\$ 4250

東京廸士尼樂園六天豪華遊

天天出發 \$3490

选星期日\$4690

逢星期二\$ 4890

北海道廸士尼七天團

廸士尼韓國九州九天團

全港最豪華・成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 周東道日入 3-7231723, 3-7230551 村 (千島縮影) 大高地, 艾蘭廸 賭場·百勝灘·急流飛瀑·漫遊風景 秀麗之水晶灣渡假村住宿馬尼拉五 星超級豪華麗晶,鄉村,及碧瑤凱悅 大酒店。 並採用非航及國泰豪華喷 2) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙 射客機,觀光時間充足,節目豐富 團團獨立,專人領隊,最佳導遊 3) 多晚夜總會,包括皇帝餐及海鮮

爲你服務。 天天出發,早出晚返 七天特價 \$1920

曼谷芭堤雅 七天實質團 畅遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋 ・大佛林・水上市場・大皇宮・

堤雅,珊瑚岛,東芭文化邨,鱈魚 湖,人妖花街,四面佛,奇妙樂園 等住宿一流大酒店 天天出發 本團特點 1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 樂園設備一流。

餐·膳食豐富 早機出發,晚機返港 七天 \$2480

淸邁布吉島

楊遊清邁市·雙龍寺·泰皇夏宮 人窩,苗人村,布吉島,攀牙灣,占 士邦島,芭樂海灘,神仙島,著名佛 寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水 上市場,大皇宮,芭堤雅、珊瑚島 加魚湖・奇妙樂園等・住宿一流大酒 店・獨立成團・專人領隊。

本国特點 1) 乘早機出發,晚機返港 2) 清邁往曼谷乘內陸機 3) 布吉島來回乘內陸機 4) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙樂

逢星期二、四、日出發 八天清邁\$2890 達星期三·六出發布吉島 七天 \$ 2890

台 早機出發, 晚機返港

■楊遊台北・陽明山・故宮博物館 野柳。地獄谷・日月潭・阿里山 高雄,台北返港

台北住財神,統一等豪華大酒店 營。保証滿意

八天\$2510 天天出發 七天\$2300 逢星期四 、日出發

星 馬 乘新航早機出發

暢遊檳城,蛇廟,極樂寺,臥佛寺 ,猴子公園、丹絨武雅海灘・太平 高雄,澄清湖,彰化,台中,梨山湖,怡保、霹靂洞,雲頂高原,賭 、天祥・花蓮・六福村野生動物園場・清水岩・黒風洞・清眞寺・吉 ・忠烈祠等・住宿一流豪華大酒店を破・星加坡・聖陶沙島・花葩山 獨立成團,專人領隊。早機直航,裕華園、飛禽公園,曼谷、鰮魚 湖,古城,著名佛寺,芭堤雅,珊 瑚島等名勝·多晚夜總會·住宿一 井加太陽城及豪華夜總會·分社直 流大酒店。專人領隊·圍圍獨立。

> 逢星期一、六出發 馬星七天 \$ 3490 馬星泰十-天

洲 十五天豪華團

暢遊羅馬・比薩・佛羅倫斯・威尼斯・瑞 士利維拉,阿爾卑斯山,琉森,「大雪山 」銭力士峯、狄桑、巴黎、滑鐵盧・布魯 **塞爾·阿姆斯特丹**·倫敦

1.由星晨直接主辦、獨立成團、照顧特別

· 2. 住宿頭等 (FIRST CLASS) 酒店,地 熟透中,全部設有私人**厕**浴。 3.全程除兩餐晚餐外,所有膳食全部包存 ,以適合港人口味2中菜爲主。 4.行程程專家設計,遊覽歐洲最負盛名 是具觀光價值之大城市及風景區) 節目

· 安排妥當 ① 有充裕之觀光及購物時間 和無走馬看花之弊· \$11690 歐洲十五天出發日期 5月12,26 6月9,23 7月7,21,28 8.月4,11,15,18,25 9月1,22

*** KLM